

#### Pedro Calderón de la Barca

# La inmunidad del Sagrado

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

### Pedro Calderón de la Barca

## La inmunidad del Sagrado

#### PERSONAS:

EL HOMBRE.

ÁNGEL SEGUNDO.

LA GRACIA.

EL MUNDO.

LA CULPA.

LA TIERRA.

LA JUSTICIA.

EL AGUA.

LA MISERICORDIA.

EL FUEGO.

LA MALICIA.

EL AIRE.

ÁNGEL PRIMERO.

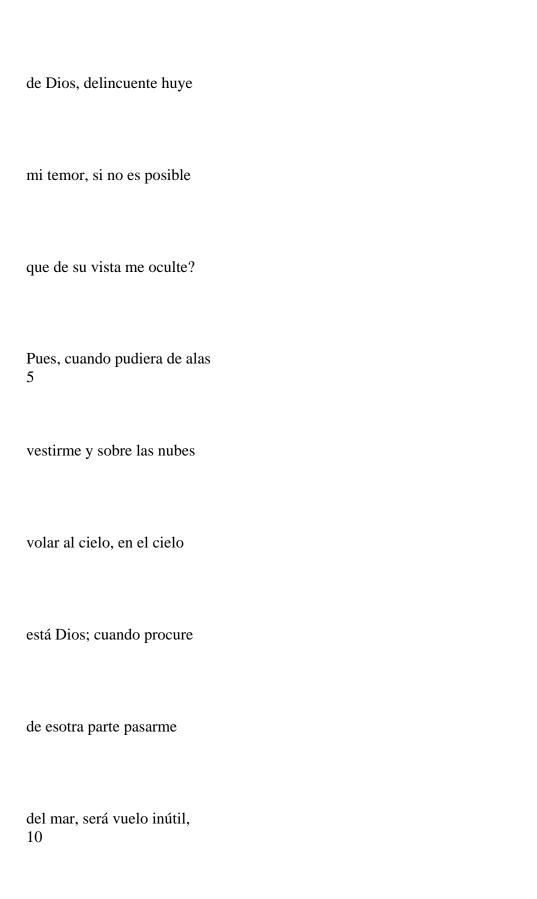
EL MERCADER.

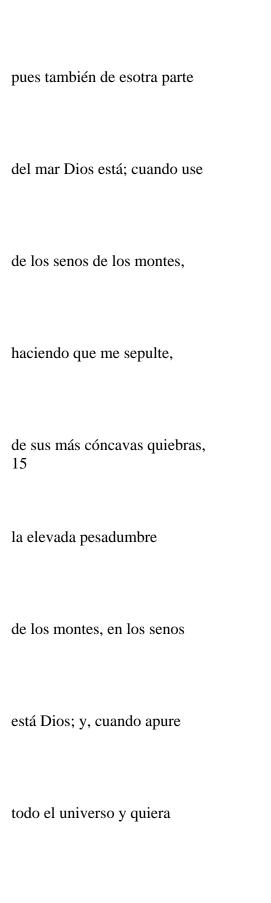
EL LUCERO.

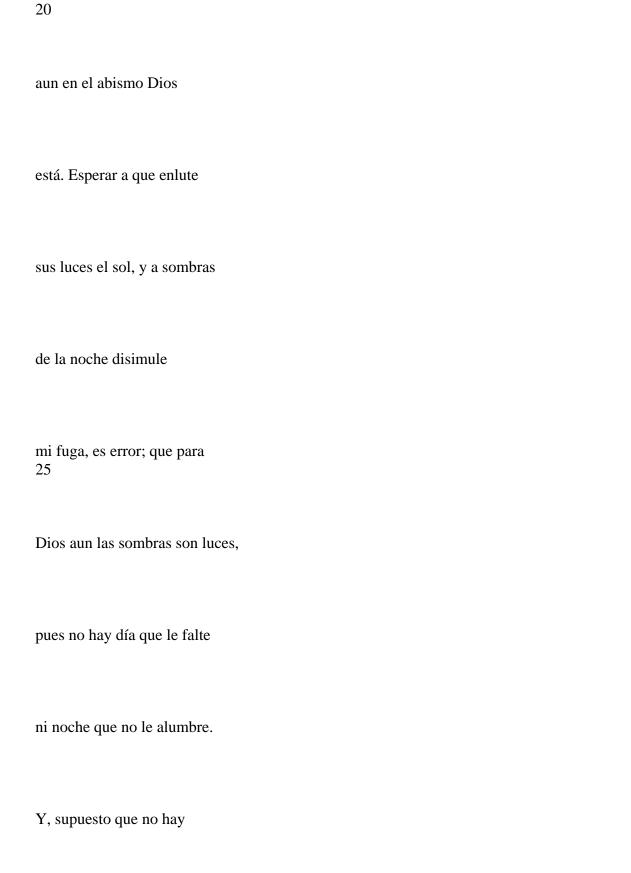
MÚSICOS.

Sale el HOMBRE huyendo con asombro.

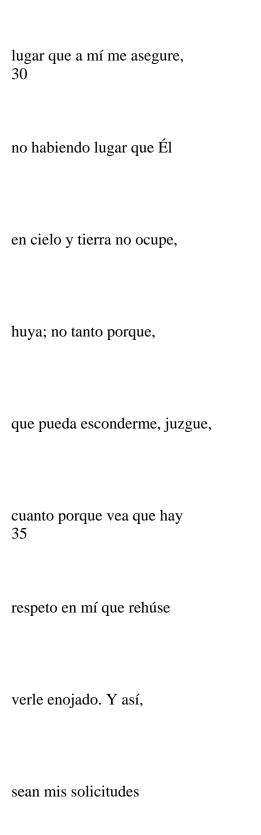
HOMBRE ¿Adónde, de la justicia

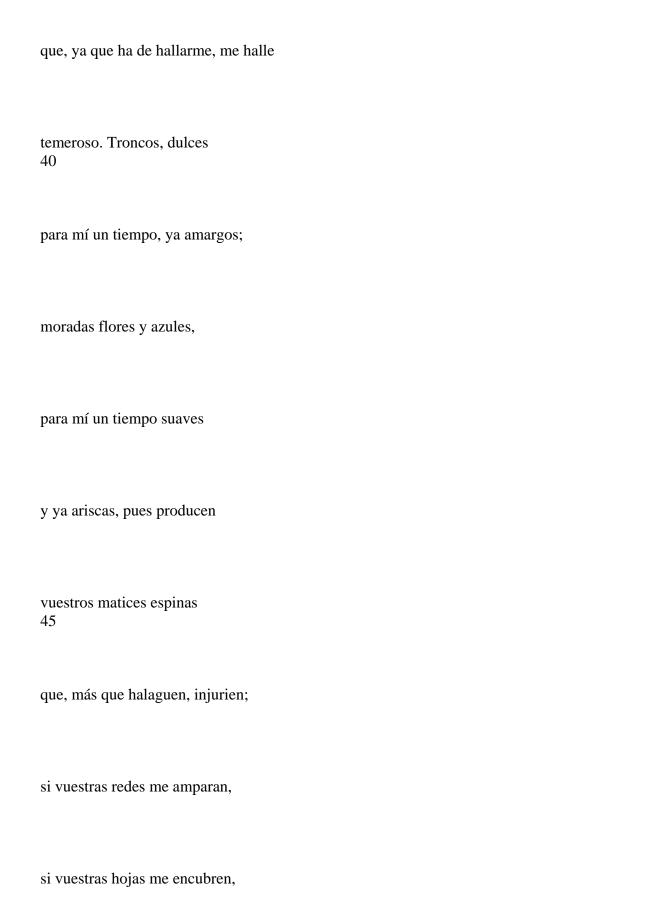






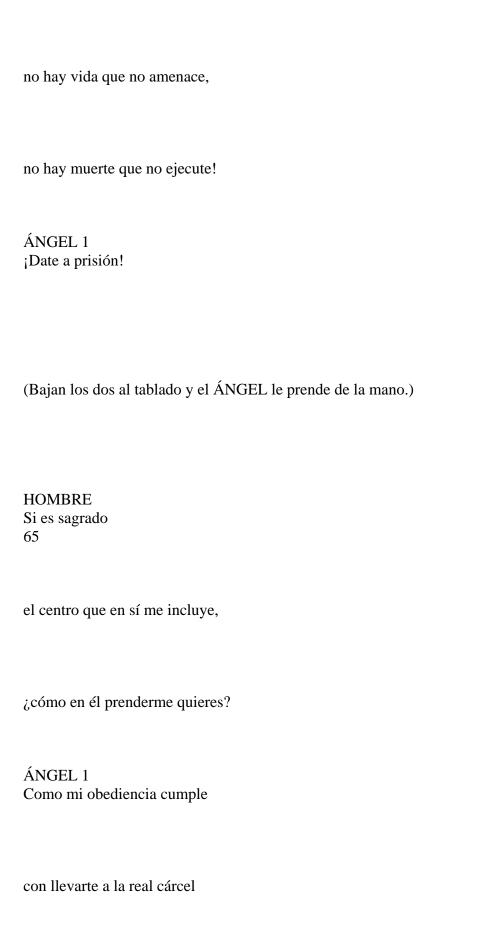
que a él el abismo me hurte,

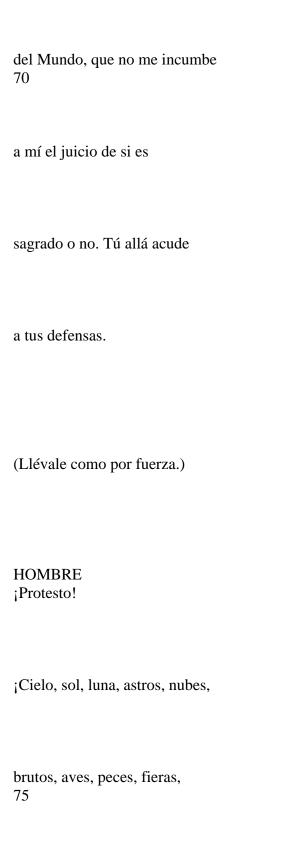


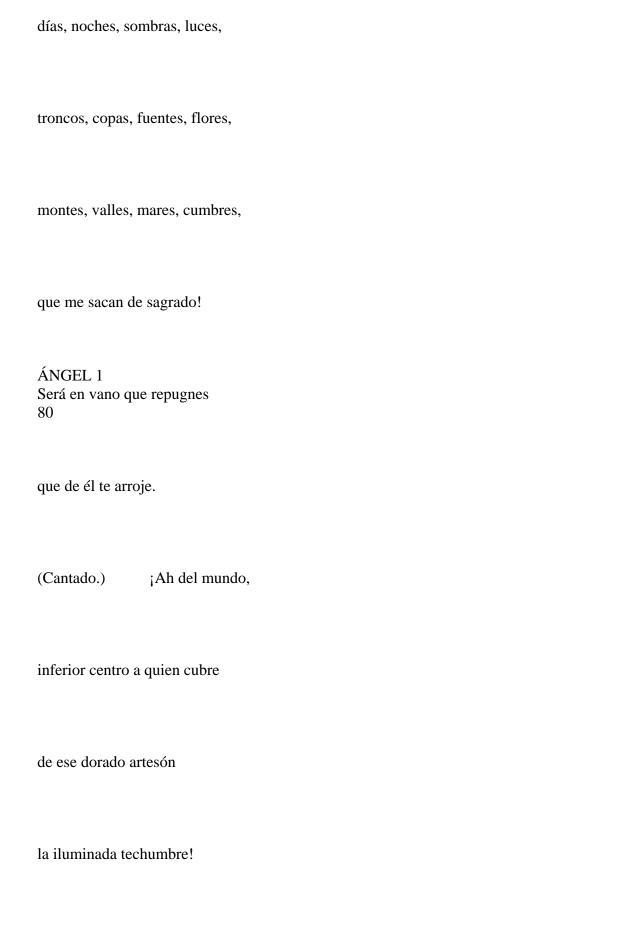


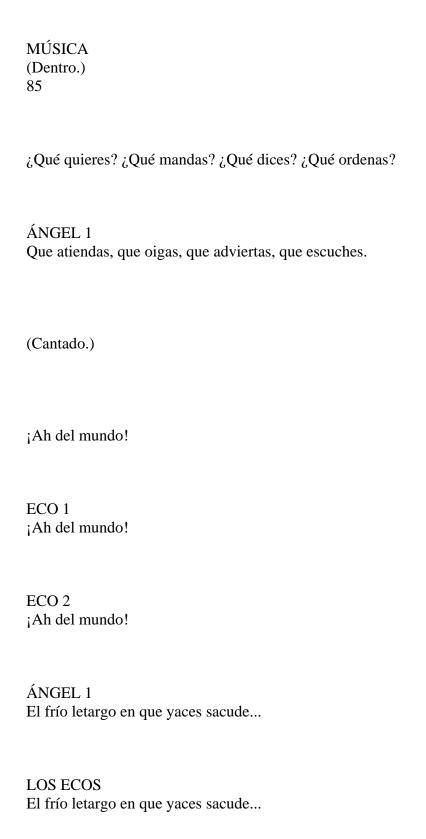
feliz seré aquel instante
que, hasta encontrarme, me busquen 50
los ministros de Justicia
que tras mí el jardín discurren.
Dadme, pues, en vuestro más
retirado albergue ilustre,
verde hospedaje en que pueda 55
esconderme.

(Al ir a subir al carro, que será un jardín con una fuente en medio, con una cruz y siete caños por remate, aparece a su puerta el ÁNGEL PRIMERO con una espada en la mano.)
ÁNGEL 1 ¿Dónde subes,
sangriento homicida?
HOMBRE ¡Ten,
bello abrasado querube,
la espada, que -vara hoy
de justicia- hacer presume 60
prisión y castigo a un tiempo;
pues en ondeadas vislumbres



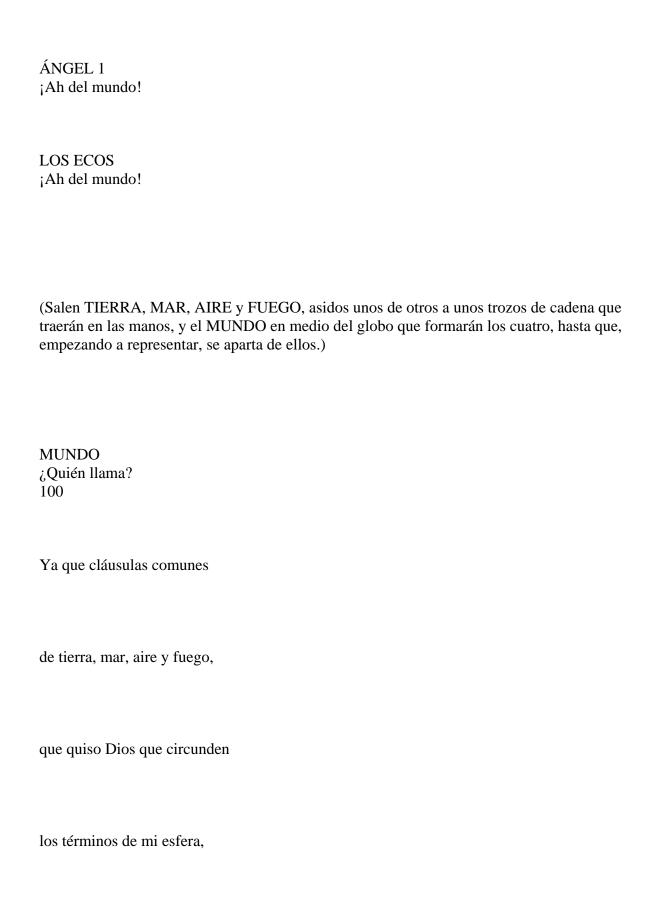




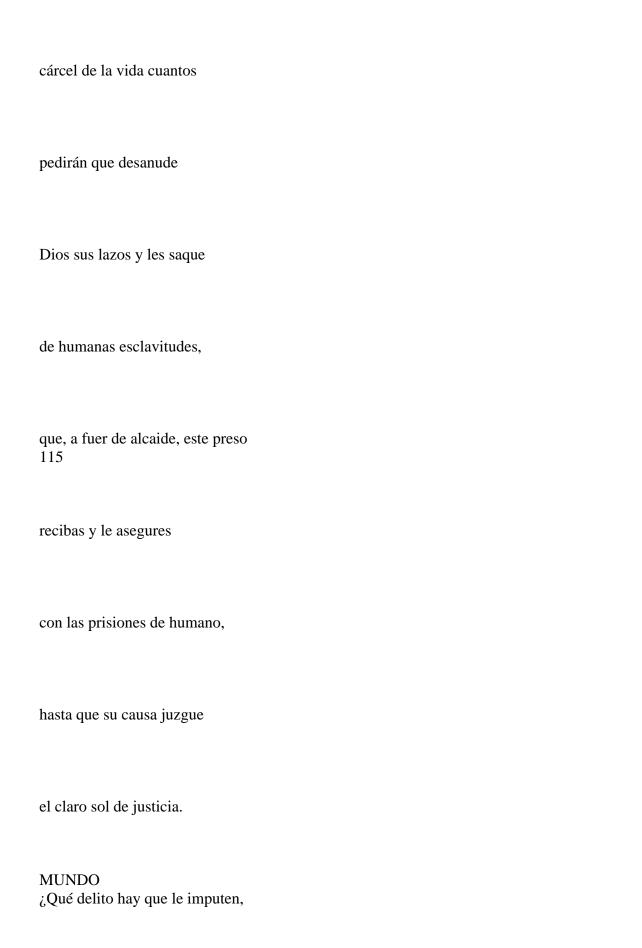


ÁNGEL 1 que hay divina voz que te manda 90
LOS ECOSque hay divina voz que te manda
ÁNGEL 1que atiendas, que oigas, que adviertas, que escuches.
LOS ECOSque atiendas, que oigas, que edviertas, que escuches.
HOMBRE Como blandos ecos oigo.
ÁNGEL 1 Que está en música, no dudes, 95
puesta su fábrica, y, cuando
su todo habla, es bien se ajuste
a natural armonía.
HOMBRE

¡Oh, mi llanto no la turbe!



quiere también que articulen 105
ÉL Y MÚSICAque atienda, que oiga, que advierta, que escuche
MUNDO ¿Quién, pues, me llama?
ÁNGEL 1 Yo.
MUNDO Y, ¿qué
quieres?
ÁNGEL 1 Que, pues te presumen
-o ya lo lamente Job,
o ya Pablo lo articule-, 110

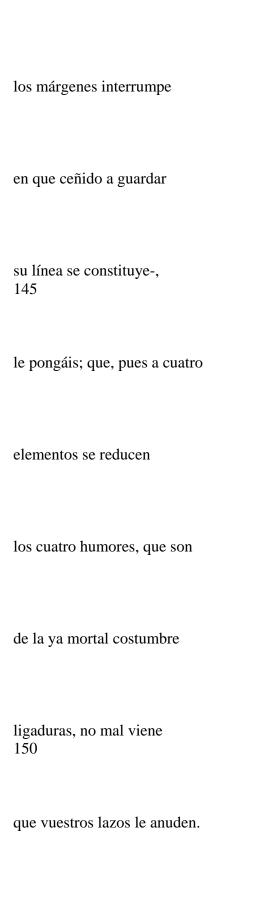


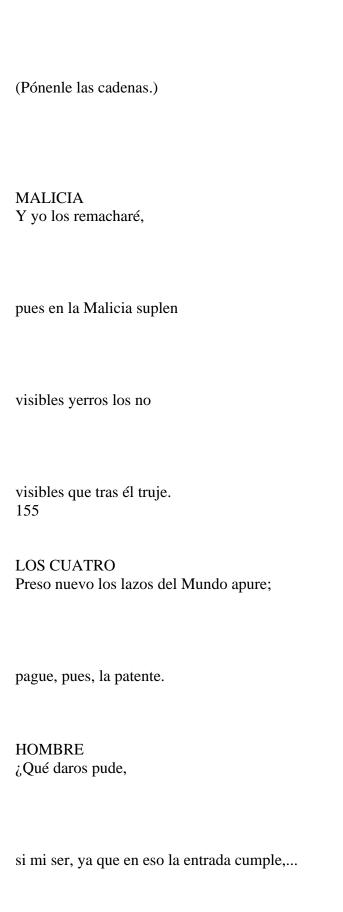
para asentar la partida, y que de él cure o no cure? ÁNGEL 1 Un voluntario homicidio. MUNDO Malicia el delito incluye. (Sale la MALICIA.) MALICIA ¡Y cómo que incluye, pues 125 consigo a mí me introduce en las cárceles del mundo,

para que en la servidumbre
le asista de su prisión!
ÁNGEL 1 Ya que a ella te reduje, 130
con las esperanzas, Hombre,
de que los tiempos se muden
(Cantado.)llora, gime, padece, suspira y sufre.
(Vase.)
LOS CUATRO

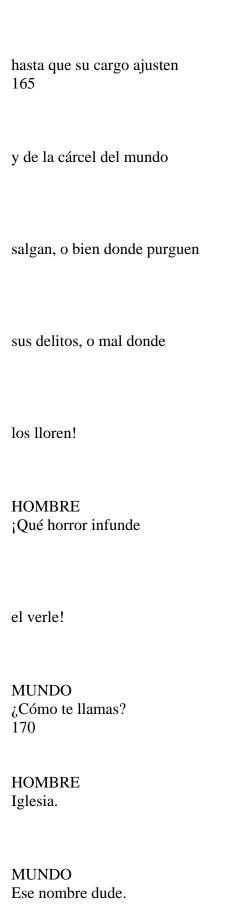
Preso nuevo a la cárcel del Mundo acude;

pague, pues, la patente.
HOMBRE ¿Qué daros pude? 135
LOS CUATRO Y MÚSICA Pues la entrada del mundo con eso cumples,
llora, gime, padece, suspira y sufre.
MUNDO ¡Elementos!
LOS CUATRO ¿Qué nos mandas?
MUNDO Que esa cadena que os une
eslabonados -haciendo 140
que más el concepto apure-,
al ser cárcel -pues ninguno

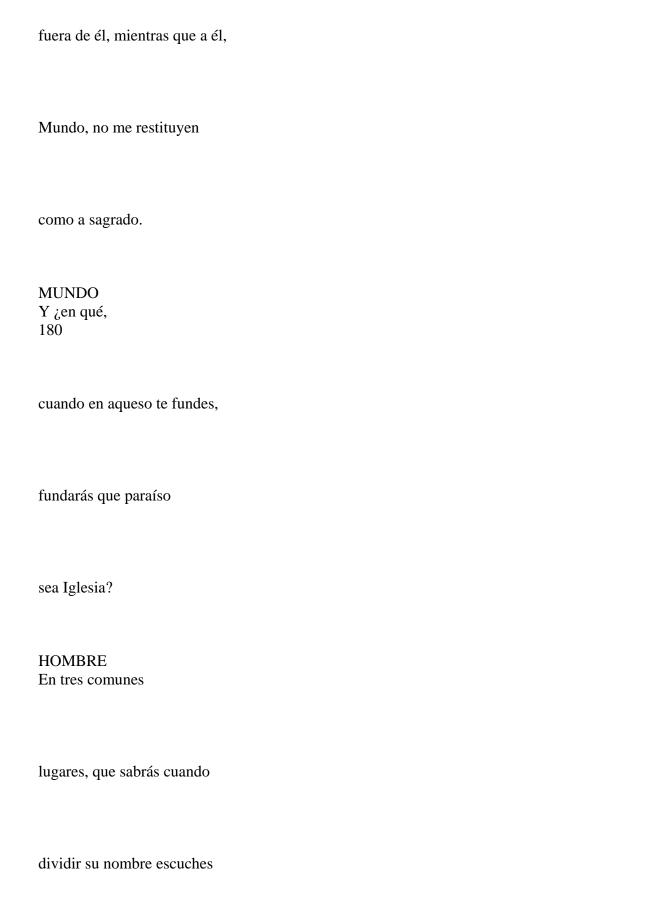




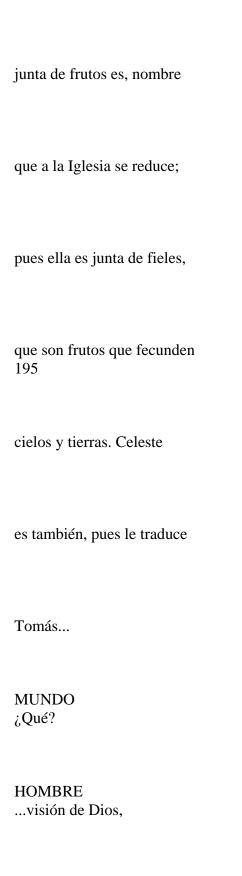
ÉL Y MÚSICAllora, gime, padece, suspira y sufre?
MUNDO Trae el libro de la vida, 160
en que la partida apunte
de la entrega de este preso.
(Saca un libro.)
MALICIA Aquí está.
MUNDO ¡Oh blanco volumen,
en que cuantos nazcan consten

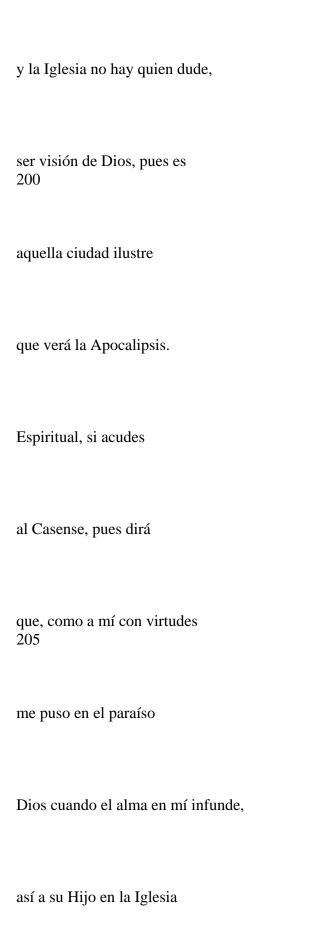


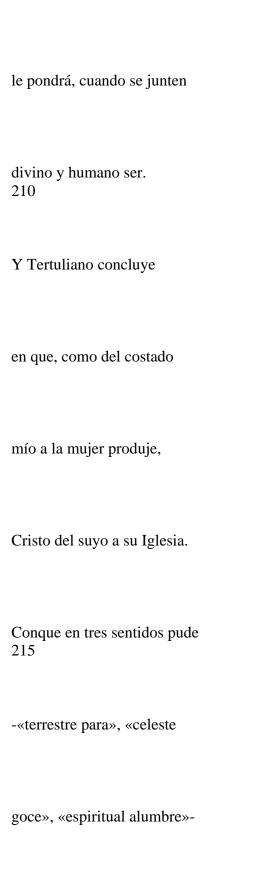
¿Qué es Iglesia?
HOMBRE Paraíso,
de cuyo nombre es bien use,
pues de él por fuerza me sacan.
MUNDO Y ¿qué es lo que de eso induces? 175
HOMBRE La inmunidad de que goza
para que
MUNDO Di.
HOMBREno me juzguen

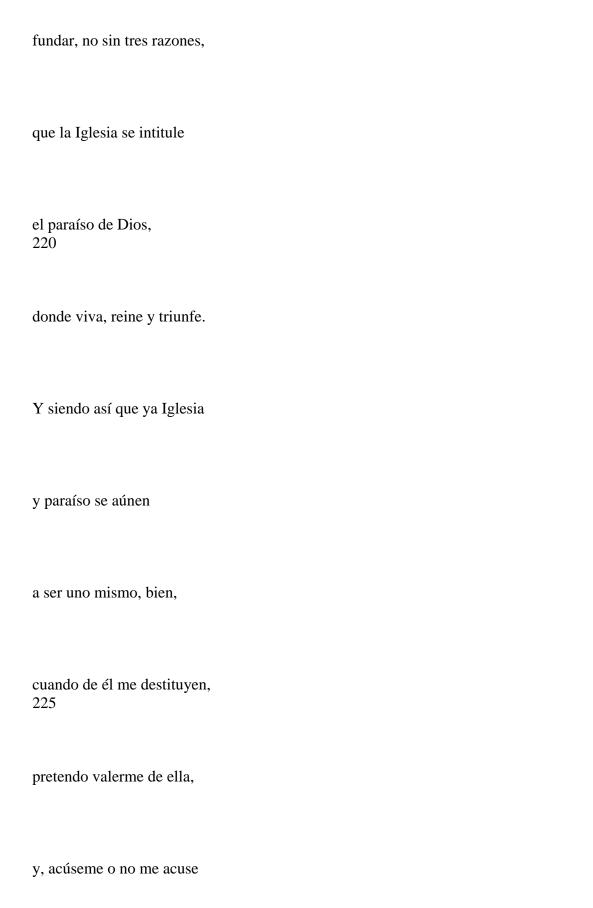


en tres: terrestre, celeste
y espiritual.
MUNDO ¿Qué arguyes
de ellos?
HOMBRE Que la Iglesia en todos
ser paraíso concurre.
MUNDO ¿Cómo?
HOMBRE Paraíso terrestre, 190
si a Teodoreto construyes,



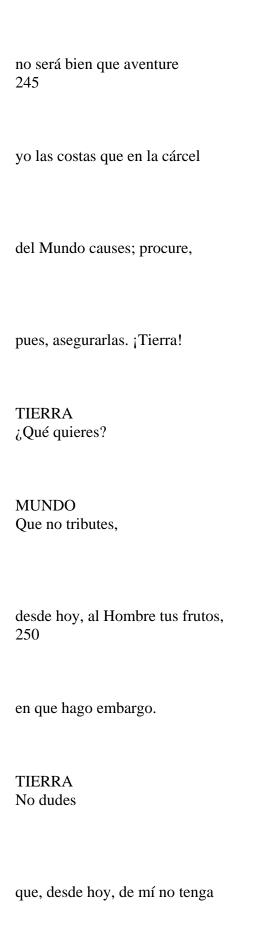






la Culpa, «Iglesia me llamo».
MUNDO Mientras el fuero renuncies,
la competencia se forme, 230
tu abogado lo articule,
tu procurador lo alegue
y la Justicia lo ajuste,
dar cuenta de ti me toca.
Di el nombre; sepa quién hube 235
a cargo.

HOMBRE «Iglesia me llamo»;
y más no me lo preguntes,
porque no tengo otro nombre,
ni le he de tener, ni tuve.
MUNDO Cuando con eso te salgas 240
-que habrá quien lo dificulte-,
con restituirte sólo
como te hallaron se cumple
con la inmunidad. Y así,

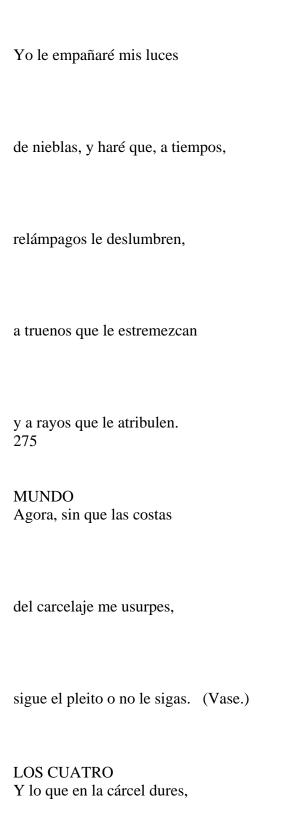


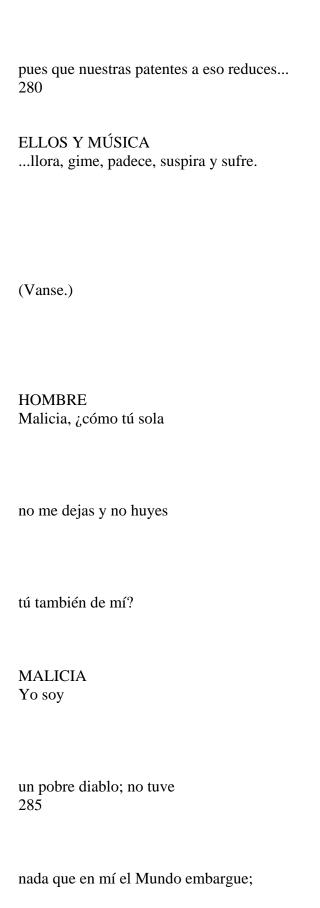
en mis haberes más útil
que comer de lo que afane
y beber de lo que sude. 255
MUNDO Mar, en tus aguas también
le hago embargo, sólo guste
en terrestres minerales,
viciados tus arcaduces,
las amargas y salobres. 260
AGUA Y aun esas le haré que enturbie

MUNDO De los alientos le acude,		
Aire, tú con sólo aquéllos		
que suspirare.		
AIRE Presumo 265		
que tan contados serán		
que, al ver que los disminuye,		
con cada uno estaré a mira		
de cuándo el número cumple.		
FUEGO		

él mismo por no mirarse.

A mí no me digas nada.

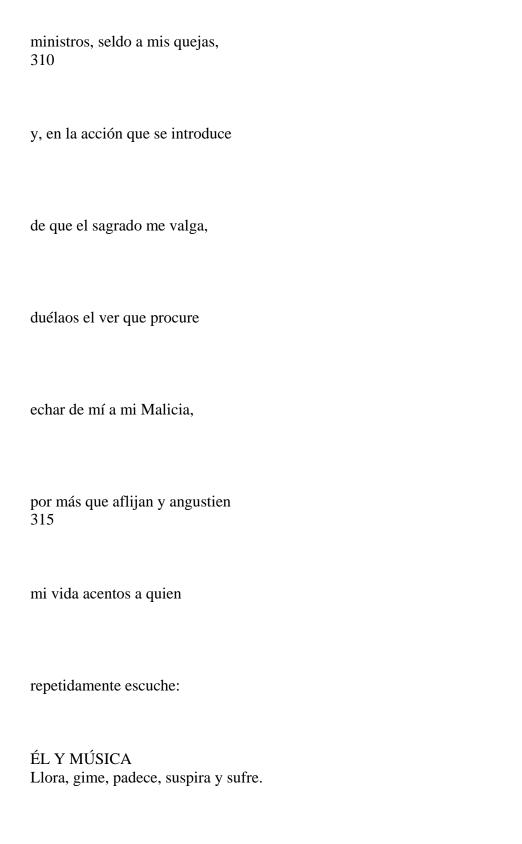






no vengas.
MALICIA Mientras no triunfes 295
con sentencia en favor, no
es posible que no dure
yo a tu lado.
HOMBRE Huiré de ti.
MALICIA Seguiréte yo.
HOMBRE No apures
mi paciencia, que no hay vicio 300

que siga a hombre que de él huye.
MALICIA Sí hay, mientras lleva arrastrando
la cadena.
HOMBRE No me ayudes
tú a llevarla que, pues fueron
de ella mis ingratitudes 305
los eslabones, yo solo
debo llevarla. Virtudes
celestiales, ya que fuistis
a mis ciegas inquietudes



(Vase, llevando al hombro la cadena y, continuando la música, salen, como oyéndola a lo lejos, la GRACIA, por una parte, y, por otra, la CULPA.)
GRACIA ¿Qué hará en la cárcel agora
el Hombre infelice?
MÚSICA Llora. 320
CULPA En la prisión que le oprime,
¿qué hará agora el Hombre?
MÚSICA Gime.
GRACIA Cuánto mi pecho enternece
oír que, mísero,

## MÚSICA ...padece. CULPA Cuánto lisonjea mi ira 325 oír que, afligido,...

MÚSICA ...suspira.

LAS DOS Y que, en mortal pesadumbre,...

LAS DOS Y LA MÚSICA ...llora, gime, padece, suspira y sufre.

LAS DOS ¡Malicia!

MALICIA Dos me han llamado,

y, indiferente a los dos, 330

responderé.
LAS DOS ¿Cómo?
MALICIA A vos (A la GRACIA.)
alegre, y a vos turbado. (A la CULPA.)
Alegre a vos, porque sé (A la GRACIA.)
que os ha de agradar deciros
que, en los ásperos retiros 335
del mundo, el Hombre se ve
abatido y desdichado.

(Llora la GRACIA.)
Turbado a vos, porque infiero (A la CULPA.)
que ha de pesaros cuán fiero
el extremo a que ha llegado 340
es, pues, su hacienda embargada,
perece el pobre señor,
(Alégrase la CULPA.)

si no es que de su sudor

coma. Mas la acción trocada
llego a ver, alegre vos, 345
vos triste.
GRACIA ¿No ha de pesarme
su pena?
CULPA ¿No ha de alegrarme
su mal?
MALICIA No entiendo a las dos.
Decid, Culpa, ¿vos no fuistis

en favor de quien lidió

en aquel duelo?
CULPA Sí.
MALICIA Y ¿no
fuistis, Gracia, quien le vistis
contra vos?
GRACIA Sí.
MALICIA ¿Cómo os vio
tan trocadas su desgracia?
GRACIA Como eso es ser yo la Gracia, 355

Y eso es ser la Culpa yo,
GRACIAque aun lidiando contra mí,
he de sentir su dolor.
CULPAque aun lidiando en mi favor,
me he de holgar de verle así. 360
MALICIA Quizá uno ni otro ha de ser.
LAS DOS ¿Cómo?
MALICIA Como en la prisión
declina jurisdicción,

CULPA

diciendo le ha de valer
el sagrado, de que ha sido 365
violentamente sacado.
CULPA ¿Cómo valerle sagrado
a un Hombre tan forajido?
MALICIA ¿Qué sé yo? Pues sólo sé
que, por nuevo nombre y fama, 370
dice que Iglesia se llama.
CULPA ¿Iglesia?
MALICIA Sí.

GRACIA Ya en mí fue
fuerza ampararle.
CULPA Primero
yo, como brazo seglar
a quien toca el castigar, 375
previne el juicio y espero
proseguirle.
GRACIA Yo también,

brazo eclesiástico, piensa

que sabré hacer su defensa.
CULPA El crimen soy, ante quien 380
la cabeza del proceso
está fulminada.
GRACIA En mí
estilo ordinario es
CULPA Di.
GRACIAoponerme al duro exceso
de tus sañudas violencias. 385

MALICIA

Ordinario y crimen ya

hay, ¿qué va que el pleito va
a Sala de Competencias?
CULPA Yo llevaré la discordia
de que consta su malicia 390
al tribunal de Justicia.
GRACIA Yo, al de la Misericordia.
MALICIA Con que verán los mortales
formar, en sus conferencias,

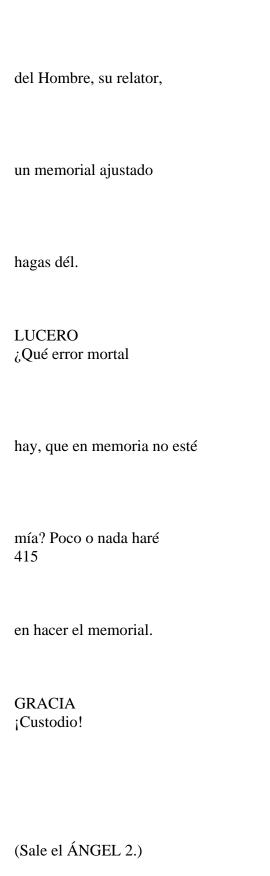
la Sala de Competencias 395

de diversos tribunales.
CULPA No hará, porque, en caso igual,
el Consejo Real es quien
ha de juzgar.
GRACIA Está bien.
Mas, ¿quién al Consejo Real 400
le quita que, a estas sentencias,
sea sala, su regalía,
de competencias, el día

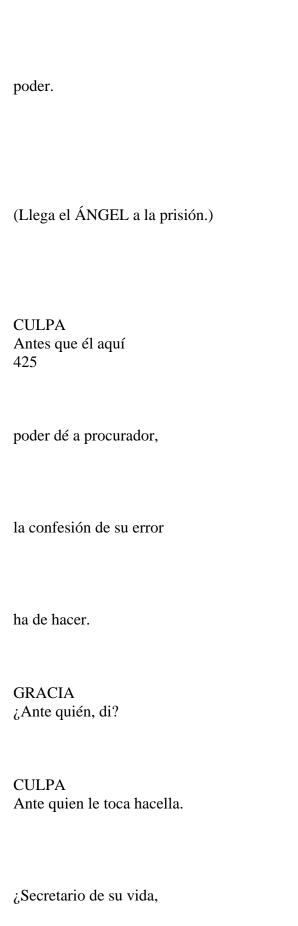
que juzga de competencias?
CULPA Fuerza es que ésta no se tuerza. 405
GRACIA Y fuerza estotra amparar.
MALICIA Conque se vendrá a fundar
todo en si hace o no hace fuerza. (Vase.)
CULPA ¡Lucero!
(Sale el LUCERO.)
LUCERO ¿A qué me has llamado?
CULPA

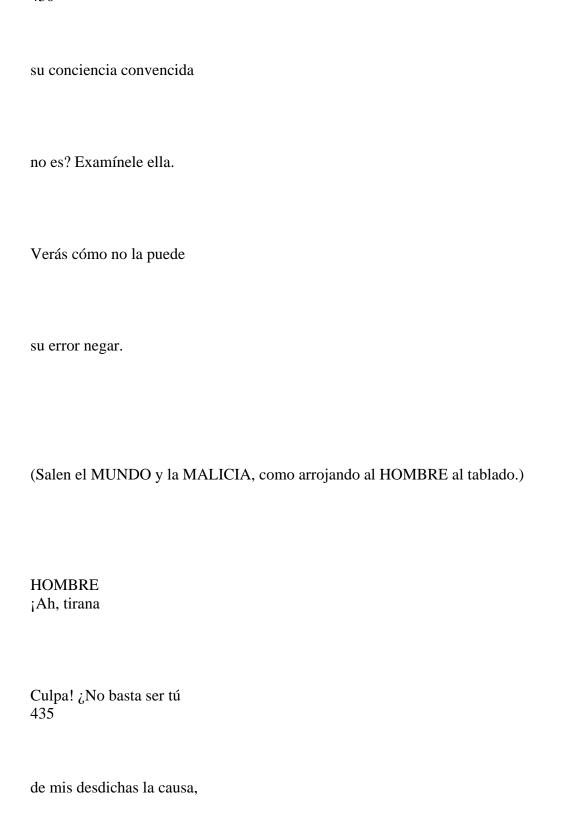
A que, pues viste el error

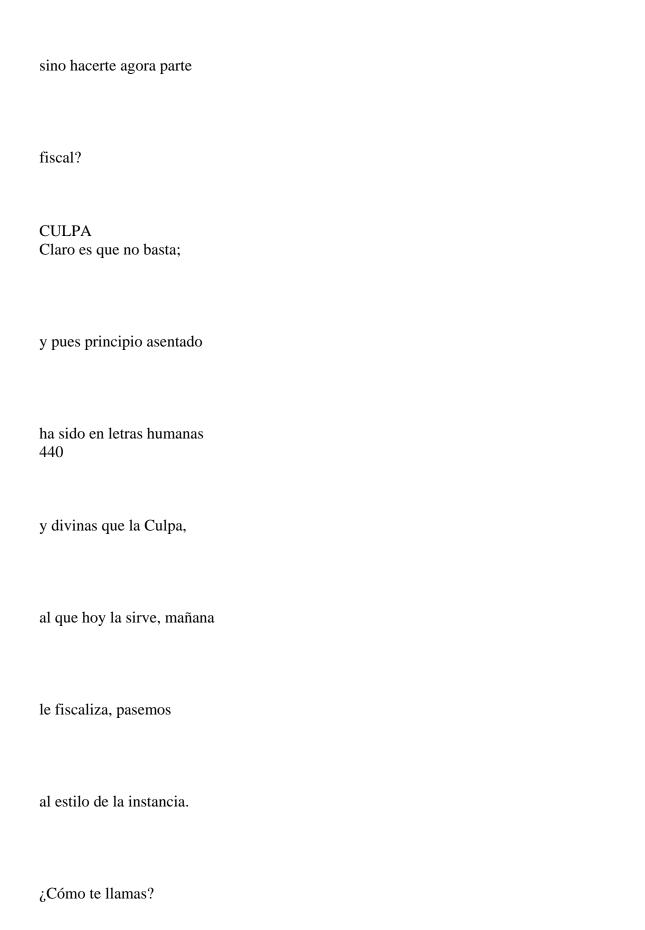
410



ÁNGEL 2 ¿Qué es lo que quieres?
GRACIA Que, pues te dio el cielo nombre
de procurador del Hombre,
vea el Mundo que lo eres 420
en esta causa.
ÁNGEL 2 Sí haré,
porque tenga en su desgracia
ángel de justicia y gracia.
GRACIA Pues llámale a que te dé

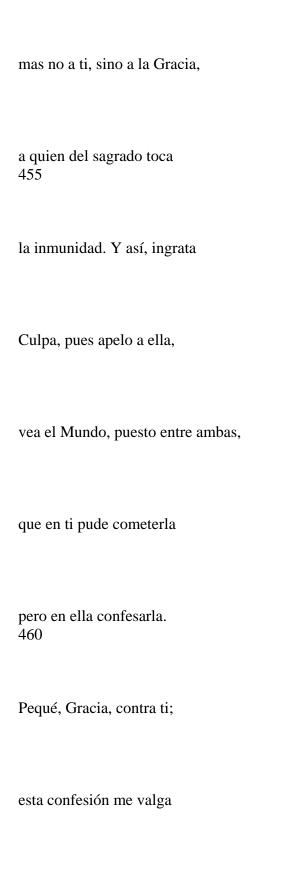


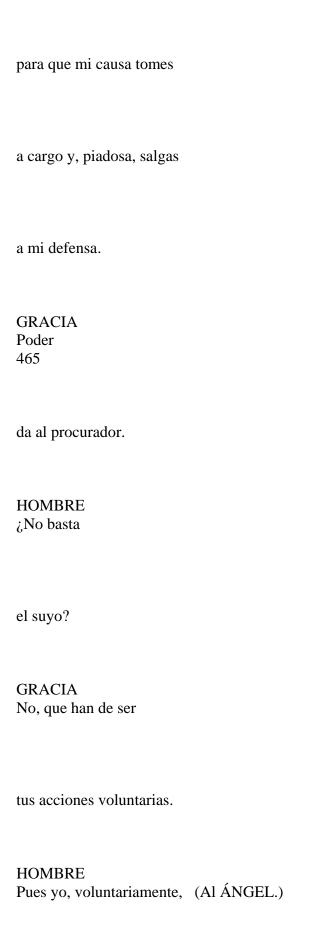


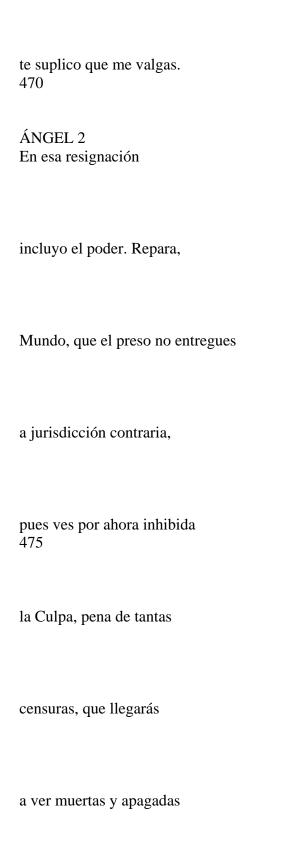


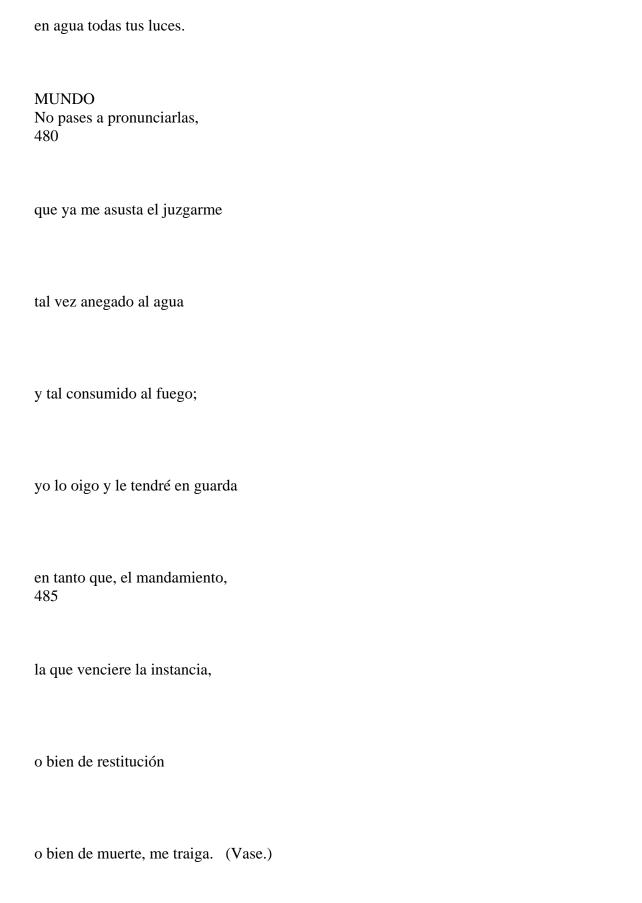
## **HOMBRE** Iglesia 445 me llamo; y otra palabra no esperes que de mí oigas; que, el día que declinada tengo la jurisdicción, tú no eres mi juez, y a nada 450 obligado a responderte estoy; pues, cuando hacer haya

confesión, será de ti,



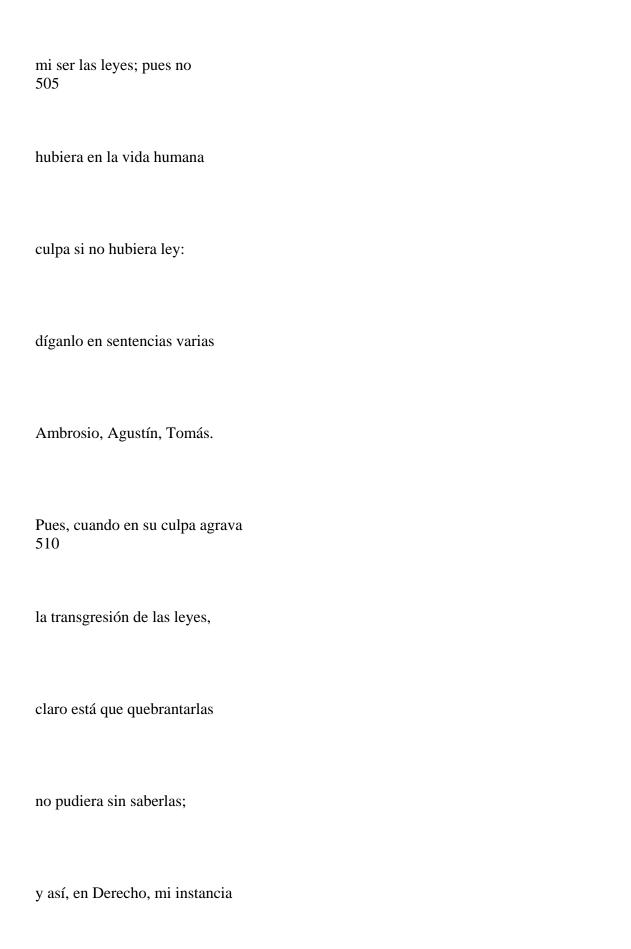




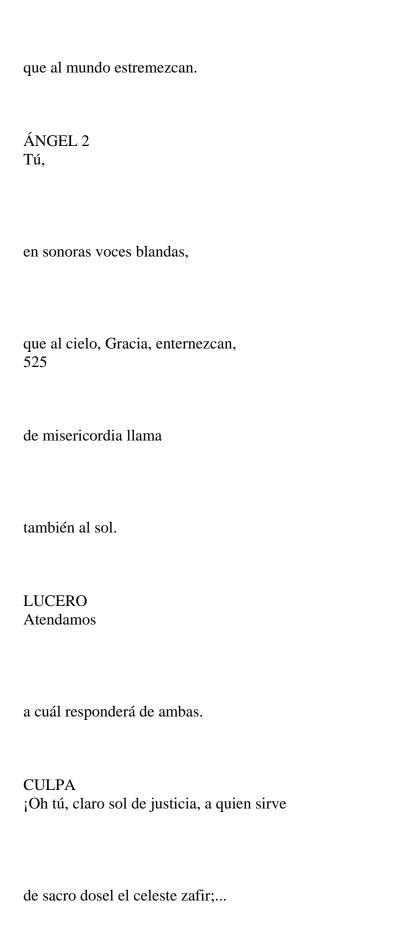


## MALICIA ¡No es nada lo que a decir va de uno a otro! **HOMBRE** Declarada 490 la competencia -¡oh!-, el cielo ayude mis esperanzas. (Vase.) MALICIA Aunque en esta confesión, el Hombre de sí me aparta, no bien de sí me echa, en tanto 495 que el cargo no satisfaga.

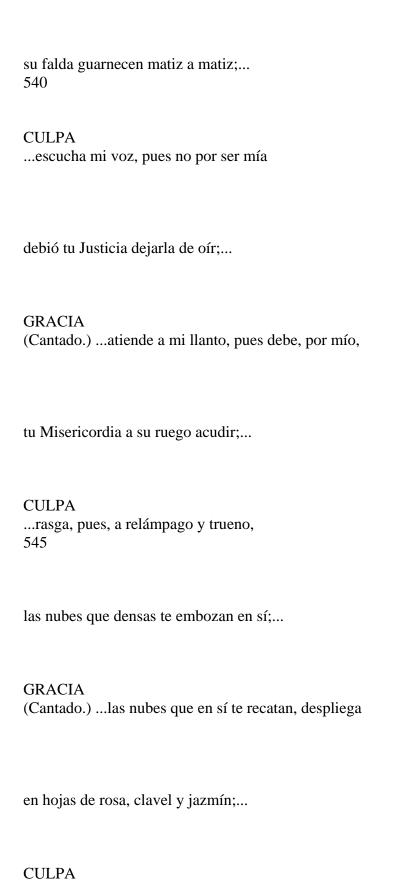
Y así habré de estar con él. (Vase.)
CULPA Aunque por el Hombre hagas
finezas que no le debes
GRACIA Aqueso, Culpa, es ser Gracia; 500
pues, a debérselas, fuera
Justicia.
CULPAno me acobarda
la competencia. En derecho
sabré informar, que así arrastra



sabré fundar.
GRACIA Yo también 515
la mía, pues, a contraria
razón, leyes sabrá quien
las sabe para guardarlas.
LUCERO Pues ¿qué es, Culpa, lo que esperas?
ÁNGEL 2 Pues ¿qué es lo que esperas, Gracia? 520
LUCERO Al claro sol de justicia
en ruidosas voces clama,



GRACIA
(Cantado.) ¡Oh tú, de piedad claro sol, a quien es
sagrado sitial el purpúreo viril;
CULPA tú, que a rumbos los ámbitos corres
del orbe, ilustrando uno y otro cenit;
GRACIA (Cantado.)tú, que inmoble los ciñes, pues nunca 535
se vio que tu oriente transcienda el nadir;
CULPA tú, a cuyos rayos agobian los montes
la más elevada y erguida cerviz;
GRACIA (Cantado.)tú, a cuyo albor, humildes los valles



y pues que por mí eres sol de venganzas,
GRACIA (Cantado.)y pues de piedades sol eres por mí, 550
CULPAque te halle permite
GRACIA (Cantado.)permite te encuentre
CULPAmi voz horrorosa!
GRACIA (Cantado.)mi acento sutil!
(Suenan las chirimías y ábrese el carro del sol, y vense dentro de él, sentados en un trono, la JUSTICIA, con una espada desnuda, a la mano izquierda y a la derecha la MISERICORDIA, con una oliva.)
JUSTICIA Ya, en solio de luz, el sol de justicia,
¡oh Culpa!, te oye.

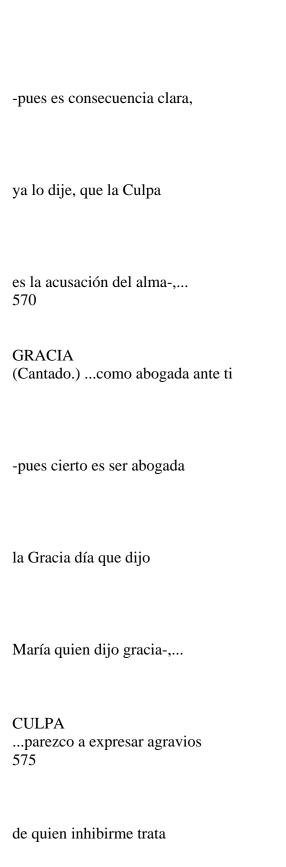
MISERICORDIA (Cantado.) Ya en trono feliz
de estrellas, ¡oh Gracia!, el sol de piedades 555
y misericordias también te oye a ti.
CULPA Pues ya que, de más tribunales que uno,
GRACIA (Cantado.)su juicio compone quien va a competir
CULPAen justicia,
GRACIA (Cantado.)en misericordia,
CULPA oíd,
GRACIA

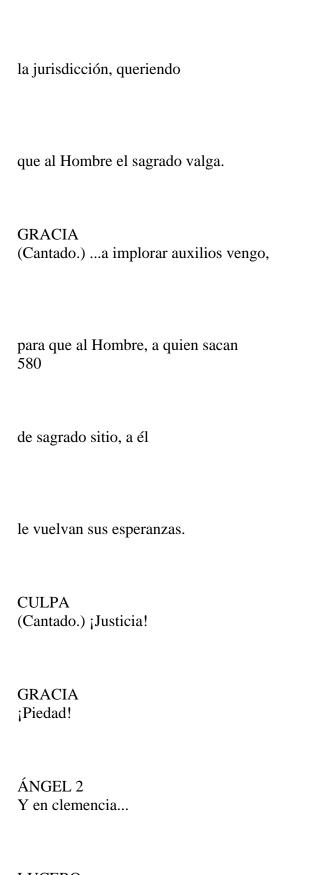
(Cantado.) ...escuchad.

JUSTICIA Empezad.	
GRACIA (Cantado.) 560	Proseguid.
CULPA Puesto, divina Justicia,	
que prender al Hombre mandas	3
y das audiencia a la Culpa,	
GRACIA (Cantado.)	
Puesto, Piedad soberana,	
que preso una vez el Hombre, 565	
audiencia das a la Gracia,	

**CULPA** 

...ante ti, como fiscal

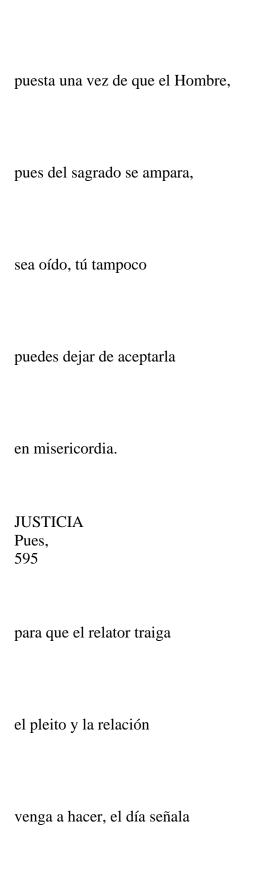




LUCERO

En venganza
ÁNGEL 2 Y GRACIA (Cantado.)tremola la oliva.
CULPA Y LUCEROesgrime la espada.
JUSTICIA Divina Misericordia, 585
ya una vez hecha la causa,
y siendo yo quien le prende
y a quien el delito agravia,
no puedes dejar de verla
tú en justicia.

MISERICORDIA La demanda 590



a su vista.
LUCERO Ya está aquí
la relación ajustada. 600
ÁNGEL 2 Sí, pero no están corridos
los términos que al reo faltan
de gozar.
JUSTICIA Pues en estado
venga, y las partes citadas,
que yo y la Misericordia, 605
MISERICORDIAque yo y la Justicia,

## JUSTICIA ...hermanas de un parto,... MISERICORDIA ...hijas de un concepto,... JUSTICIA ...un principio,... MISERICORDIA ...una sustancia,... JUSTICIA ...poder,... MISERICORDIA ...ciencia,... JUSTICIA ...amor,...

MISERICORDIA ...ministros...

JUSTICIAde la Causa de las causas, 610
MISERICORDIAla sala a la competencia
formaremos.
JUSTICIA Y formada
una vez, pronunciaremos
sentencia que es bien a ambas;
MISERICORDIAa cuya vista, las puertas 615
abiertas,
JUSTICIAa cuya instancia,

público el juicio, dirá
el tiempo,
MISERICORDIA dirá la fama
LAS DOSque otra vez vuelva a verse si se restauran,
MÚSICA otra vez vuelva a verse si se restauran, 620
LAS DOSen los términos de otra legal batalla,
MÚSICAen los términos de otra legal batalla,
LAS DOSalegóricos duelos de Culpa y Gracia.
MÚSICA alegóricos duelos de Culpa y Gracia.

(Con la música y chirimías, vuelve a cerrarse la apariencia.)
LUCERO Para que la citación 625
conste a la parte contraria
ÁNGEL 2 Porque los términos corran
sin atrasar esperanzas
LUCERO tú, Culpa, segunda vez,
el cielo a bramidos rasga. 630
ÁNGEL 2segunda vez, Gracia, tú,
a quejas el cielo ablanda.

**CULPA** 

Sí haré, con David diciendo,
cuando a Dios pida venganzas:
GRACIA Sí haré, en el Eclesiastés 635
diciendo cuando le amansa:
CULPA «Para exaltarte a ejercer
iras, Señor, te levanta».
GRACIA (Cantado.) «En el día del pecado,
Señor, tu Piedad ensalza». 640
LUCERO Con ese terror no dudes
ÁNGEL 2 Cree que con esa templanza

TODOS Y MÚSICAotra vez vuelva a verse si se restauran
en los términos de otra legal batalla
alegóricos duelos de
(Interrumpen canto y voces, clarines y cajas en el carro de la nave, y, dando vuelta, se ven en ella algunos marineros, y el MERCADER en la popa, con banda, plumas y bengala.)
TODOS (En la nave.) ¡Amaina, amaina! 645
CULPA ¿Qué misterioso bajel
es el que, sobre las aguas,
a tomar tierra, corriendo

viene mortales borrascas?
GRACIA ¿Qué hermosa nave es aquella 650
que, a soplos de austros y auras,
aun con el alba viniendo,
viene sin romper el alba?
LUCERO Parece que del Ofir
el rumbo tray. Y las blancas 655
flámulas de paz demuestran
ser el Mercader, que anda

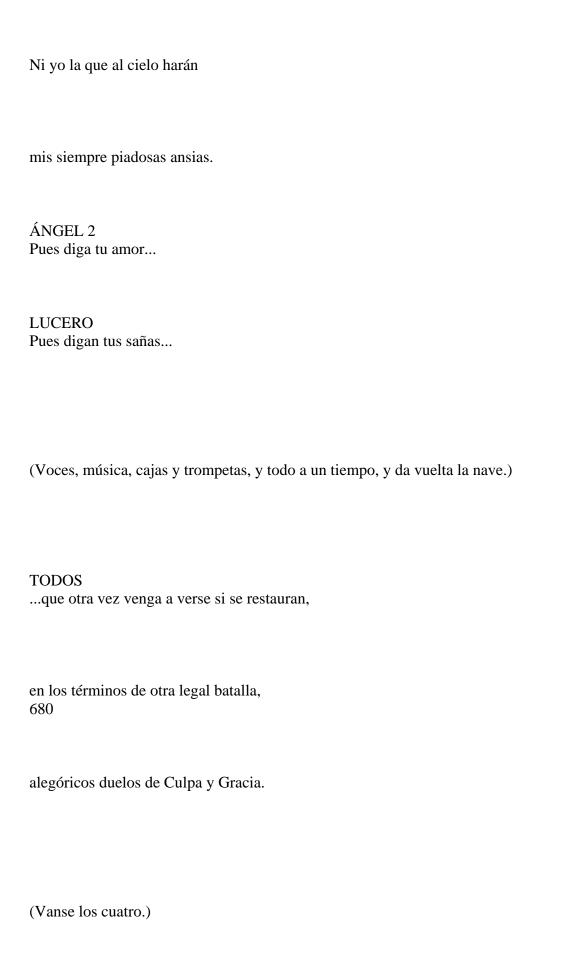
buscando la margarita

preciosa.
ÁNGEL 2 En el rojo nácar
de sus jarcias más semeja 660
-según alegres se cambian,
de un encarnado arrebol,
cielo y tierra- que retrata
la nave del Mercader,
que ya de trigo cargada 665
viene a abastecer el mundo.

## **CULPA** Aunque ambas señas son malas para mí, pues margarita o trigo me afligen ambas,... GRACIA Aunque para mí ambas señas 670 alientan mis confianzas... **CULPA** ...no por eso he de dejar de proseguir la empezada notificación, que al viento irá esparciendo mi rabia.

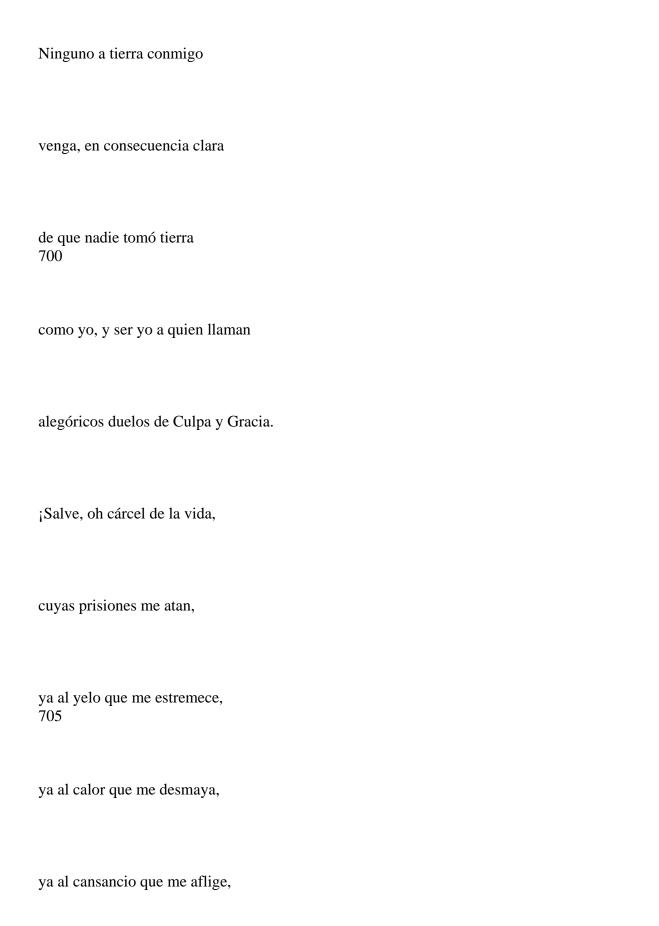
**GRACIA** 

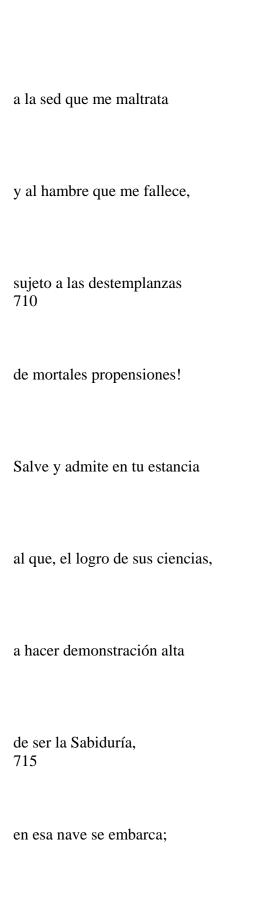
675



MERCADER Amaina, amaina la vela,
y tome puerto en la playa
del mundo esta nave que hoy,
combatida de las aguas, 685
triunfante se verá cuando
vea su vaga inconstancia
que no bastó a sumergirla
aunque bastó a zozobrarla.

(Bajando al tablado.)
Amaina, digo otra vez, 690
y, pues que soy con quien hablan
esas repetidas voces,
da fondo y aferra el ancla
sin hacer salva a los montes,
que no faltará quien haga, 695
dando al suelo paz y al cielo
gloria, en mi venida salva.





pues el día que, las dos que litigan, una clama... ÉL Y CULPA (Dentro.) ...«para exaltarle a ejercer iras, Señor, te levanta»,... 720 MERCADER ...a tiempo que la otra dice en más dulce consonancia... ÉL Y GRACIA (Dentro.) ...«en el día del pecado, Señor, tu piedad ensalza»... **MERCADER** ...claro está que soy yo a quien, 725

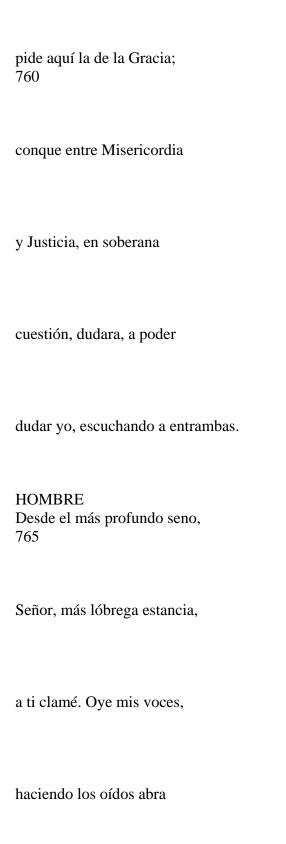


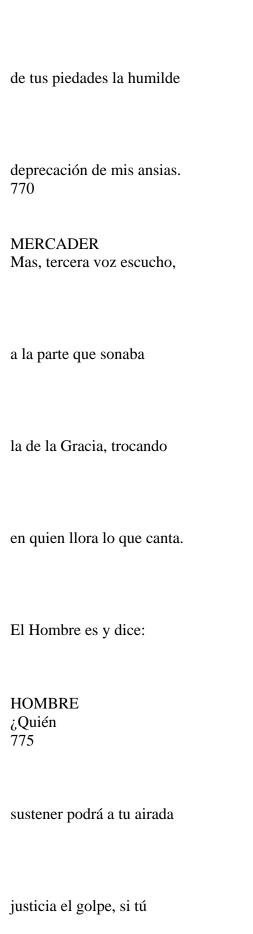
iras, Señor, te levanta;
en el día del pecado,
Señor, tu piedad ensalza».
(Salen detrás de una reja, que estará en el tercero carro, el HOMBRE y la MALICIA con una caña y un sombrero en ella.)
MALICIA ¡Duélanse de aquestos pobres!
HOMBRE ¿Qué es, Malicia, lo que tratas? 740
MALICIA Pues que por nuestra prisión
sucesivamente pasan

los siglos, a fuer de preso,
pedirles limosna. ¡Hagan
bien a estos encarcelados 745
tristes y afligidos!
HOMBRE Calla,
Malicia, porque, si tú
la pides, ¿quién ha de darla?
MALICIA Quien la da a cojos hechizos
y mancos adrede.
HOMBRE

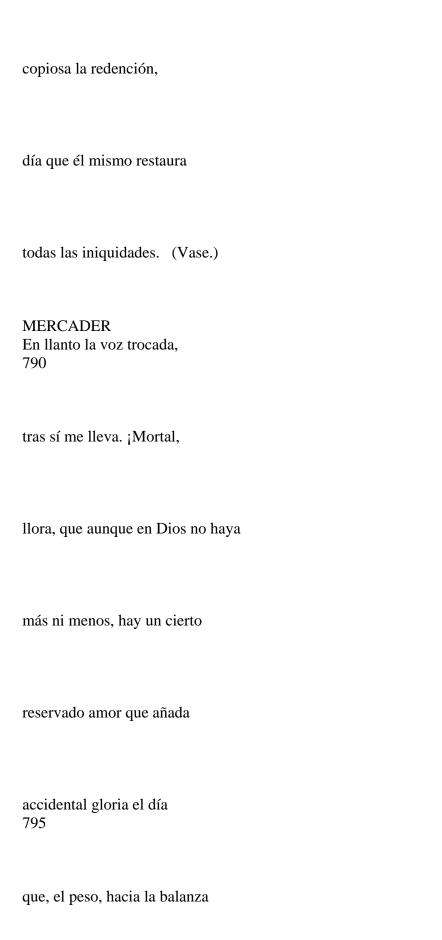
Aparta,

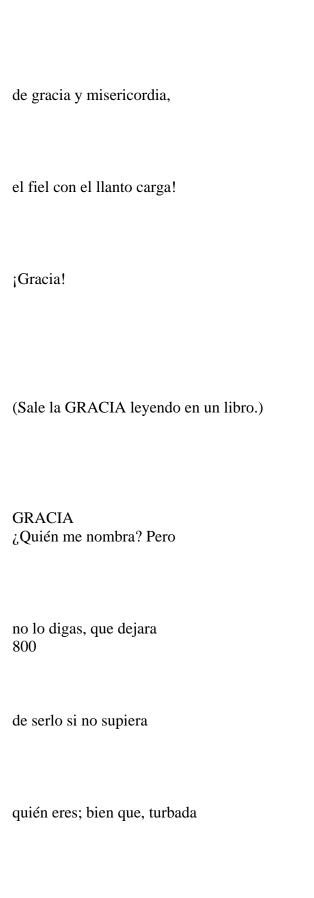
que a mí me toca pedirla.
MALICIA Pues toma sombrero y caña.
HOMBRE ¿Para qué? Que esta limosna
pedirla con llanto basta.
MALICIA Pues pídela con un salmo. 755
Veamos con él lo que alcanzas. (Vase.)
MERCADER La parte allí de la Culpa
castigo pide y venganza,
cuando piedad y clemencia

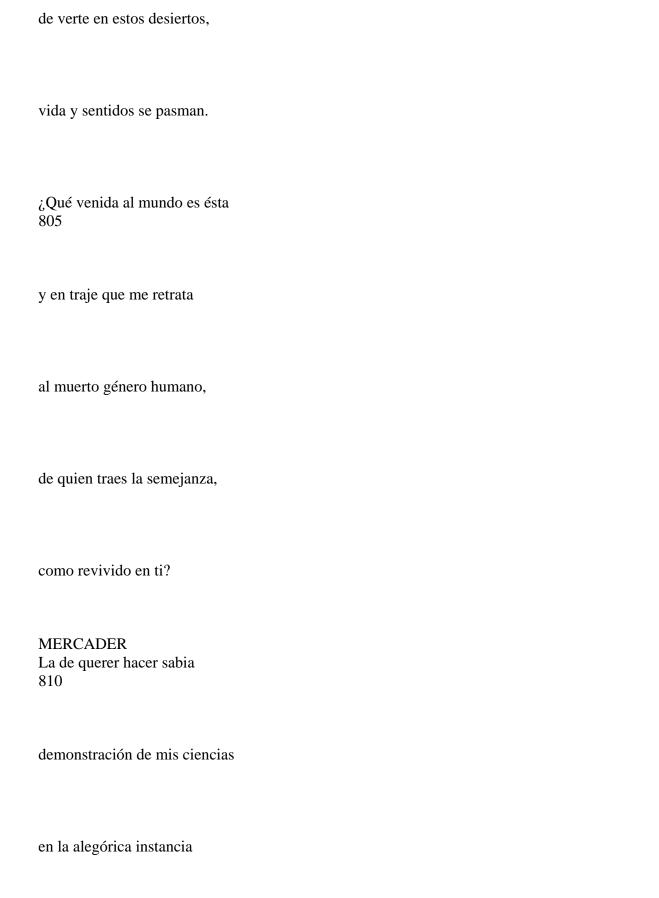


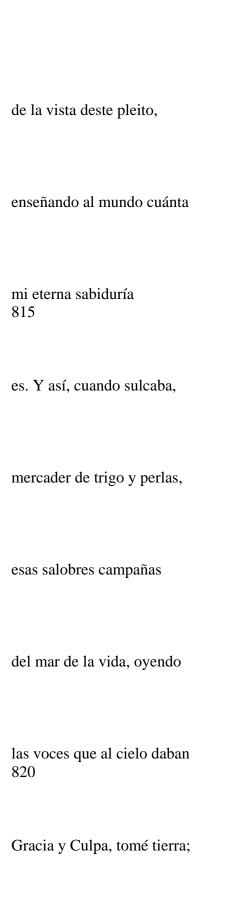


sus iniquidades guardas?
MERCADER Desde el calabozo gime.
¡Oh, qué de cosas retrata 780
ver que desde un limbo diga!
HOMBRE Desde la noche hasta el alba,
desde el alba hasta la noche,
Israel tenga esperanza
que está la Misericordia 785
con el Señor, en quien se halla



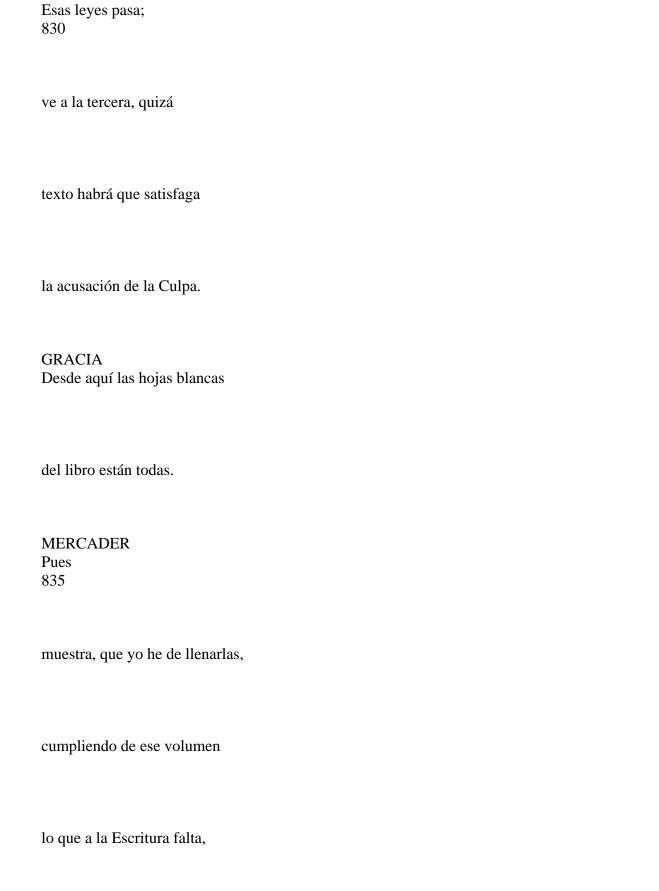






y, aunque llamado de entrambas,
a ti me incliné primero
que a la Culpa. ¿Qué estudiabas?
GRACIA Las leyes que he de alegar. 825
MERCADER Y ¿qué es lo que en ellas hallas?
GRACIA Nada que no sea en el Hombre
romperlas y quebrantarlas,
pues la natural y escrita
ofendió.

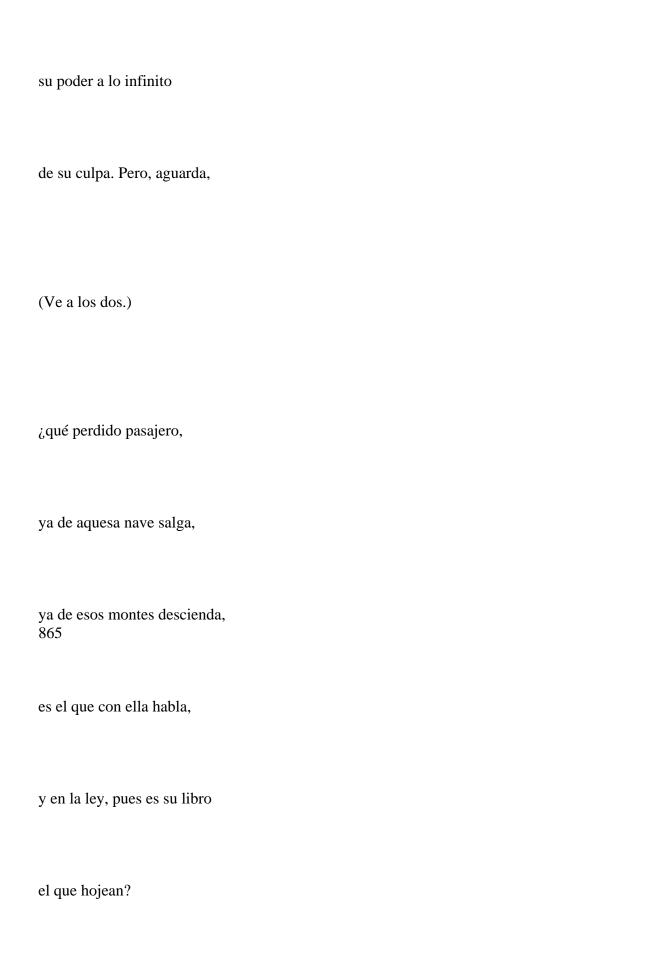
MERCADER



con la nueva información
que, en derecho, en favor haga 840
del Hombre, ya que a su llanto
me compadecí.
GRACIA Aunque nada
dudo en tu poder, tu amor
y tu ciencia, me acobarda
haber de verse en justicia 845
su pretensión, soberana

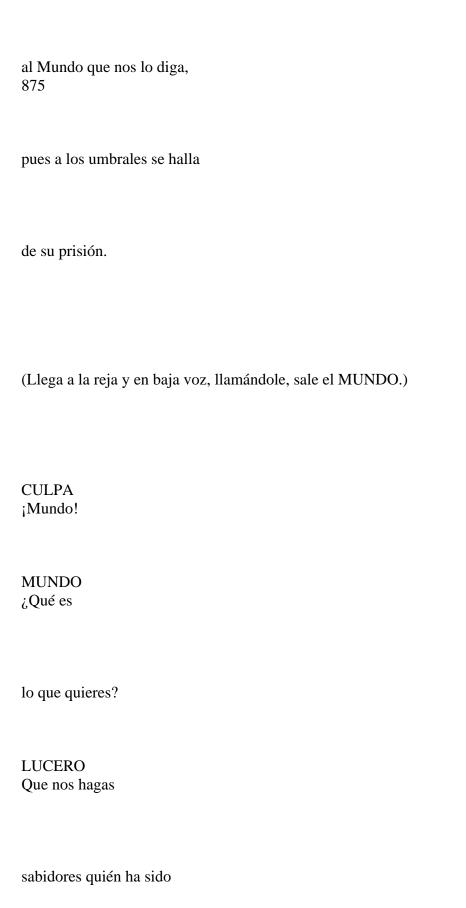
esencia, tan igual tuya,
tan tu ser, tan tu sustancia,
como la misericordia.
MERCADER Ley habrá que satisfaga 850
la justicia y restituya
al sagrado de su patria
al Hombre.
GRACIA ¿Dónde está?
MERCADER Atiende.

(Hablan los dos aparte hojeando el libro, y salen por otra parte LUCERO y CULPA con otro libro.)
LUCERO En fin, Culpa, que no hay tabla
de primera y de segunda 855
ley que infinito no agrava
del Hombre el delito.
CULPA Y tanto
que le excluye y que le aparta
de cuantas defensas puede
la Gracia hacer, pues no alcanza 860



LUCERO No sin causa
me admira, Culpa, que tú
no le conozcas, ni haya 870
tenido yo más noticias
de él que tú.
CULPA ¿Cuándo su entrada
sería al mundo que a los dos
se escondiese?

LUCERO No sé. Llama

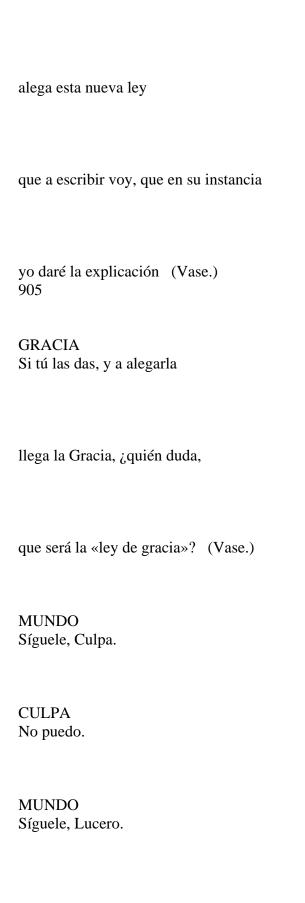


aquel hombre.
MUNDO Si os espanta 880
no conocerle, a mí y todo,
con asombro de que haya
de haber pluma que decir
pueda que, al verle en su estancia,
aún no le conoció el mundo. 885
Llega tú a saberlo.
CULPA Helada,

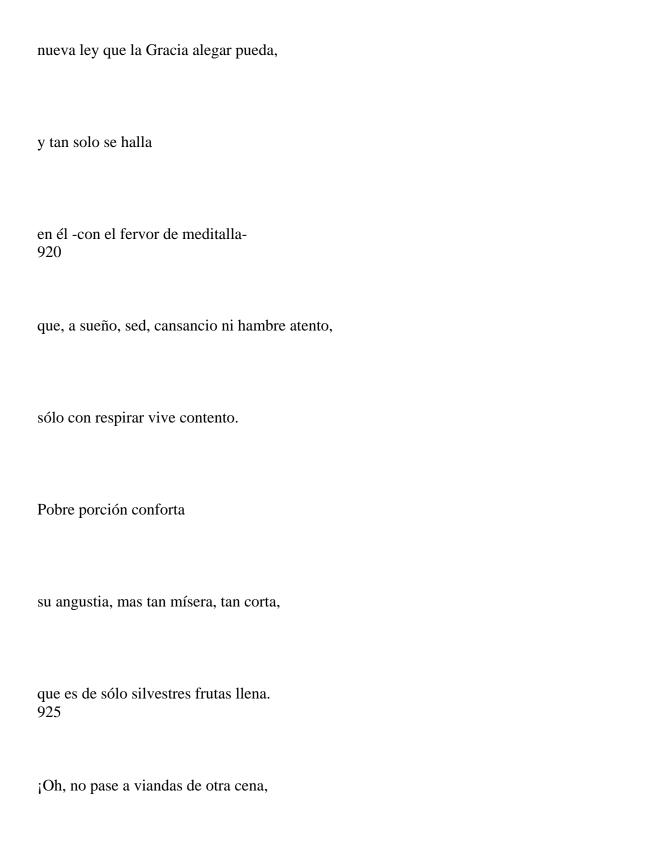
confusa, absorta, suspensa,
yerto el pecho, muda el habla,
balbuciente el labio, atado
el corazón, presa el alma, 890
al irme a acercar a él
mover no puedo la planta.
MUNDO Llega tú, pues que no puede
llegar a él la Culpa.
LUCERO Tanta

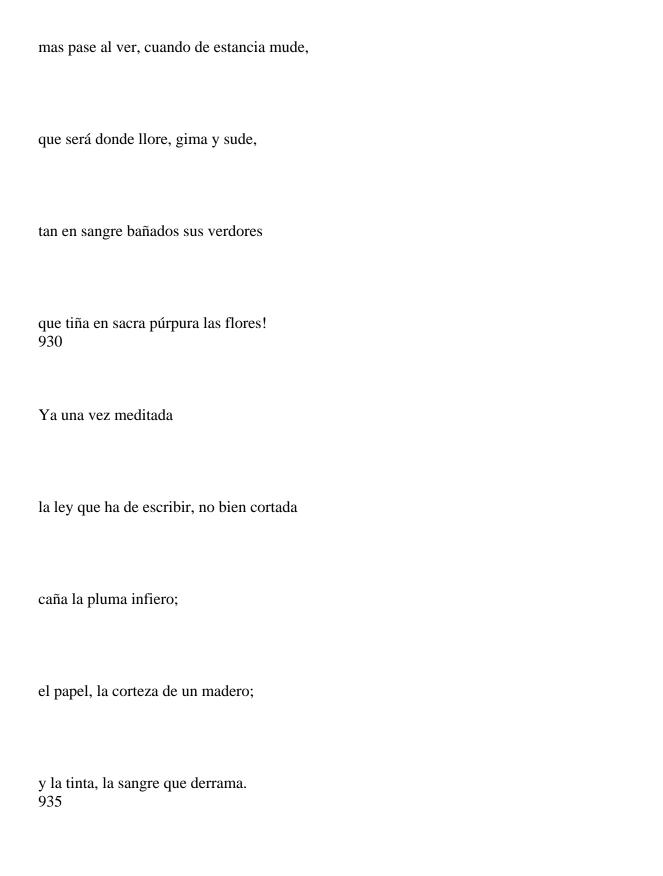
es la ira que al llegar 895
a hablar con él me arrebata
que estaba por tomar piedras
que usar, en vez de palabras.
MUNDO ¿Huyendo vuelves?
LUCERO ¿A quién
su semblante no acobarda? 900
MUNDO ¿Qué hará al Mundo, si a los dos
turba?
MERCADER

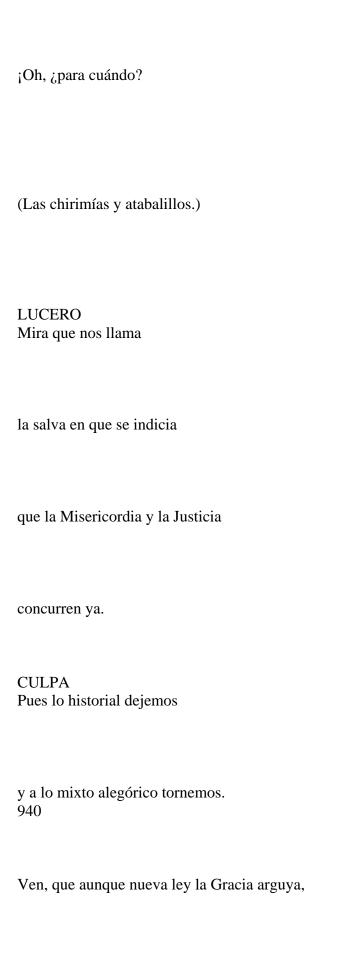
Con esto, en la sala

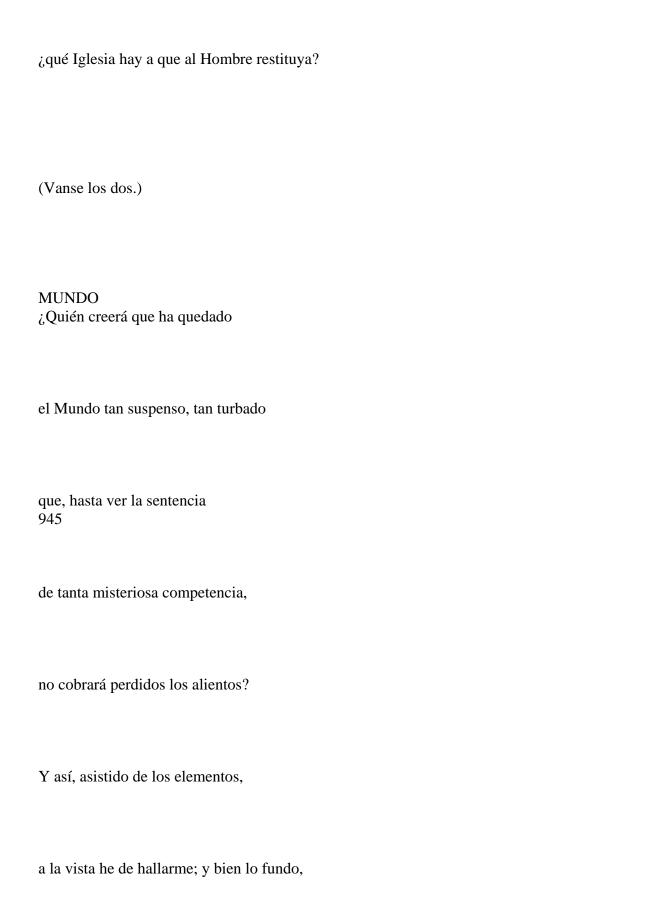


en el monte se queda,









pues esta causa ha de constar al mundo. 950

(Las chirimías y atabalillos, y salen por una parte el ÁNGEL 1, la TIERRA y el FUEGO, el LUCERO, la CULPA y la JUSTICIA, con un coro de música; y, por otra, el ÁNGEL 2, el MAR y el AIRE, la GRACIA y la MISERICORDIA, con otro coro; dan vuelta en dos alas al tablado, al compás de la música, hasta llegar a verse MISERICORDIA y JUSTICIA.)

### ÁNGEL 1

(Cantado.) ¡Venid, mortales, venid;...

#### ÁNGEL 2

...venid, venid a la vista...

#### ÁNGEL 1

...del pleito que tratan la Gracia y la Culpa...

### ÁNGEL 2

...y misericordia han de ver y justicia!

#### CORO 1

¡Venid, mortales, venid;...

955

#### CORO 2

...venid, venid a la vista...

# CORO 1

...del pleito que tratan la Gracia y la Culpa...

### CORO 2

...y misericordia han de ver y justicia!

# ÁNGEL 2

Venid, que a todos os llama...

# ÁNGEL 1

Venid, que a todos os cita...

960

# ÁNGEL 2

...el procurador de las misericordias.

# ÁNGEL 1

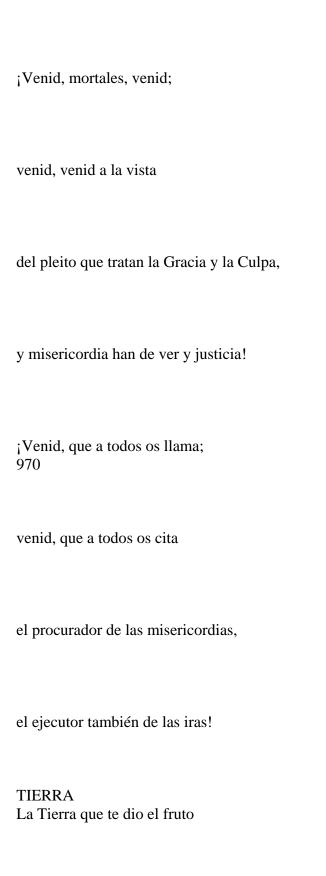
...el ejecutor también de las iras.

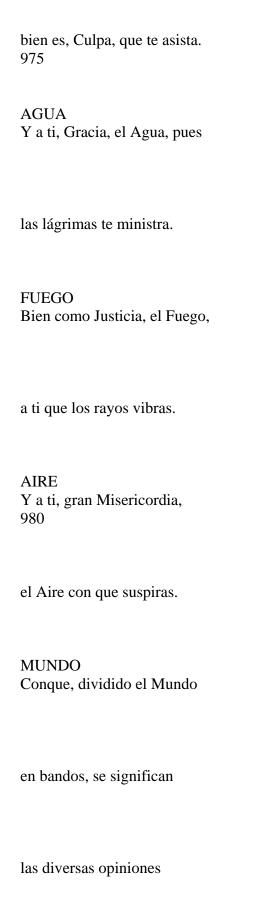
### **TODOS**

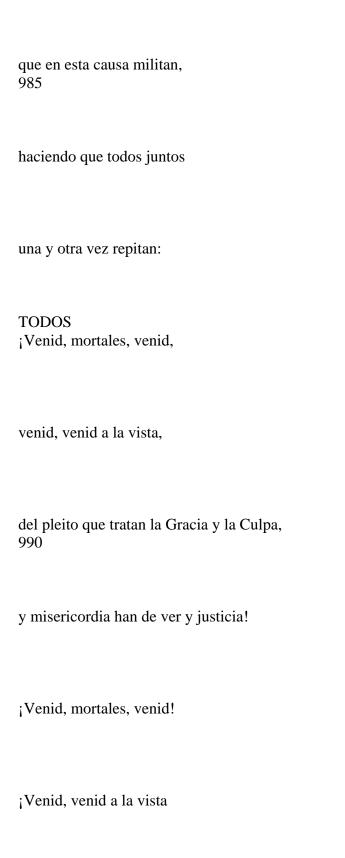
¡Venid, venid a la vista

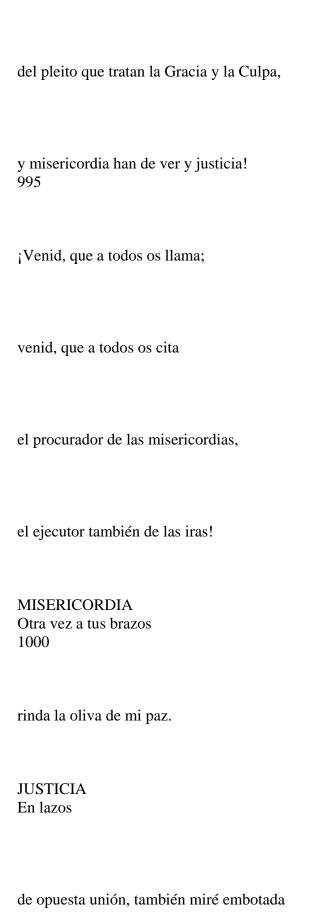
del pleito que tratan la Gracia y la Culpa,

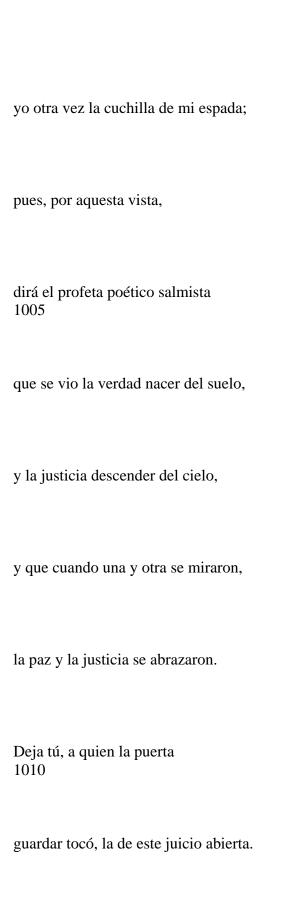
y misericordia han de ver y justicia! 965

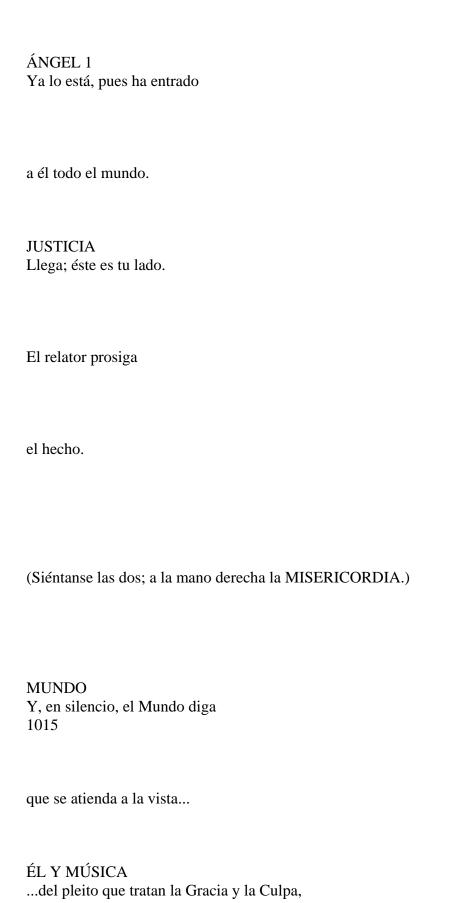








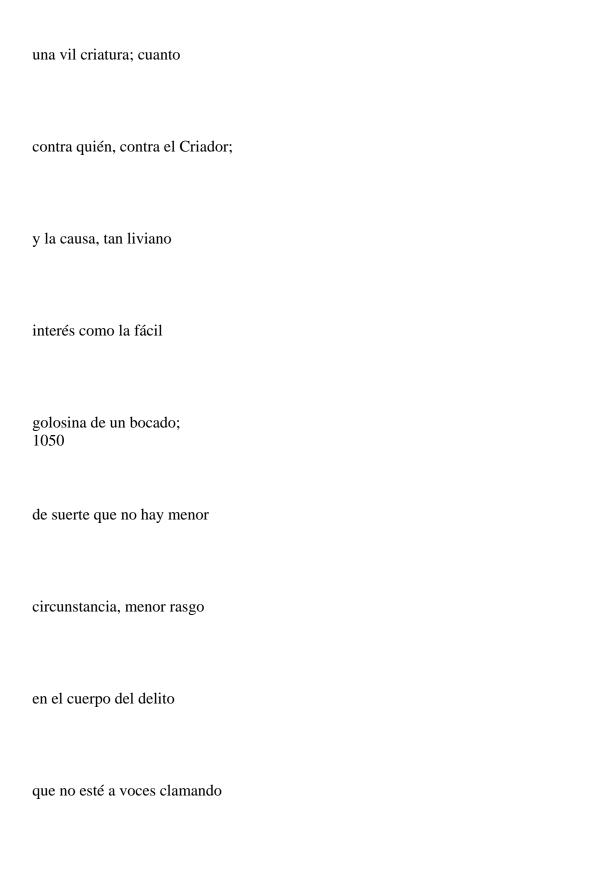


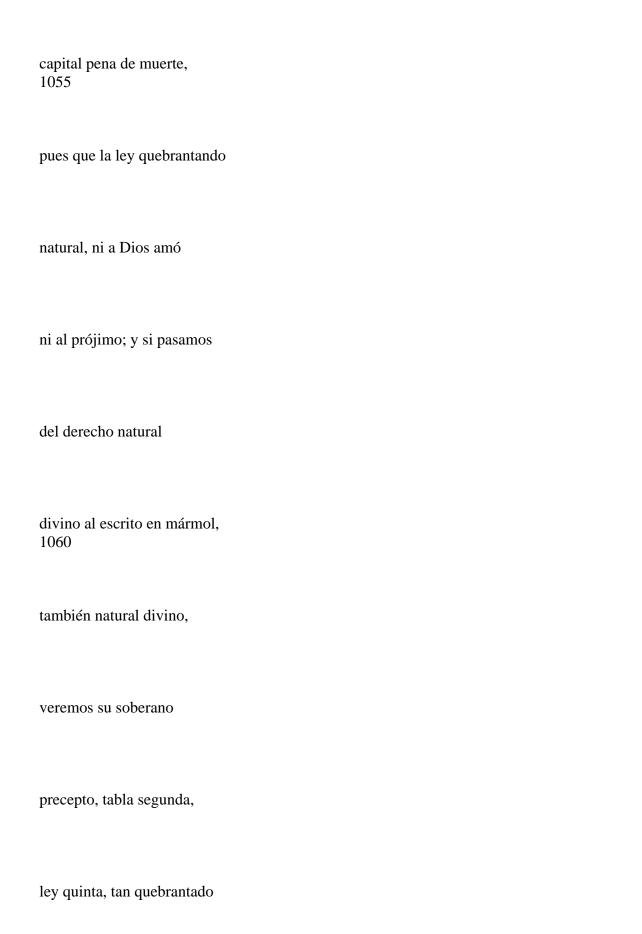


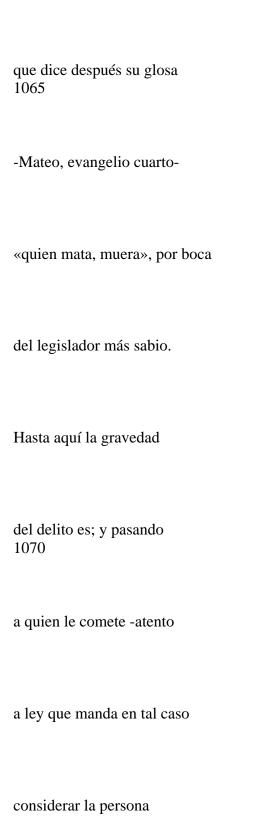
y misericordia han de ver y justicia.
LUCERO En real jardín soberano
a un desafío salió 1020
el Hombre, en que muerte dio
a todo el género humano;
esconderse intentó en vano,
y, llevado a la prisión
del Mundo, es su confesión 1025
ser de sagrado sacado.

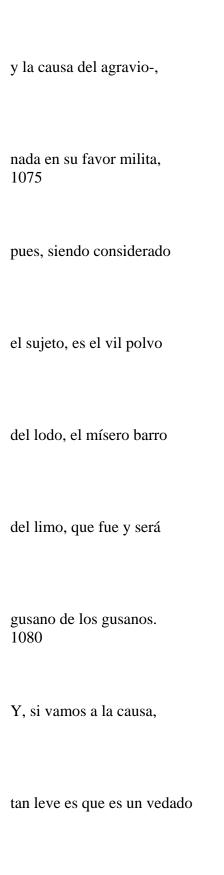
ÁNGEL 2 Y hasta volverle a sagrado
declina jurisdicción.
JUSTICIA La parte hable de la Culpa.
CULPA En cuatro puntos fundado 1030
hace un criminal delito
mayor o menor su cargo.
Estos son: la gravedad
de él; por quién fue ejecutado;
contra quién; y con qué causa. 1035



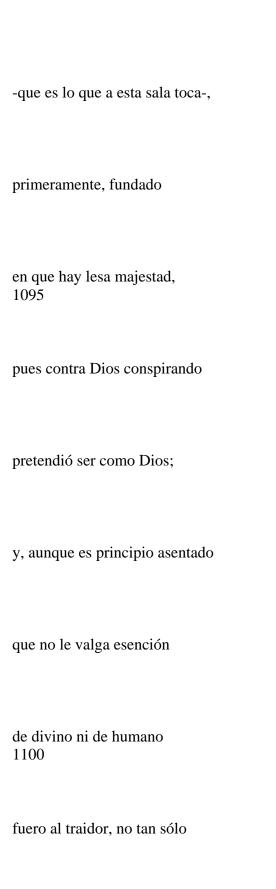


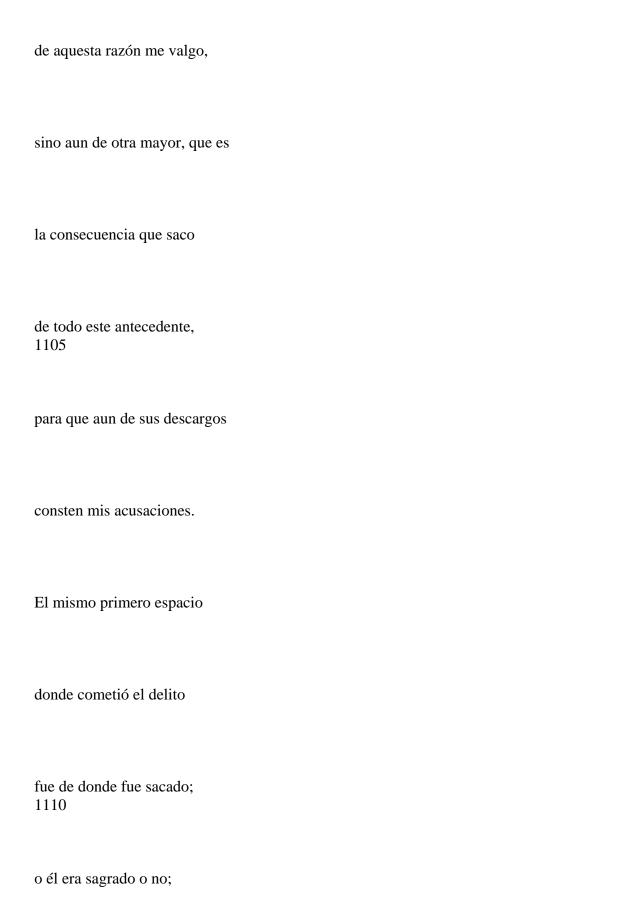


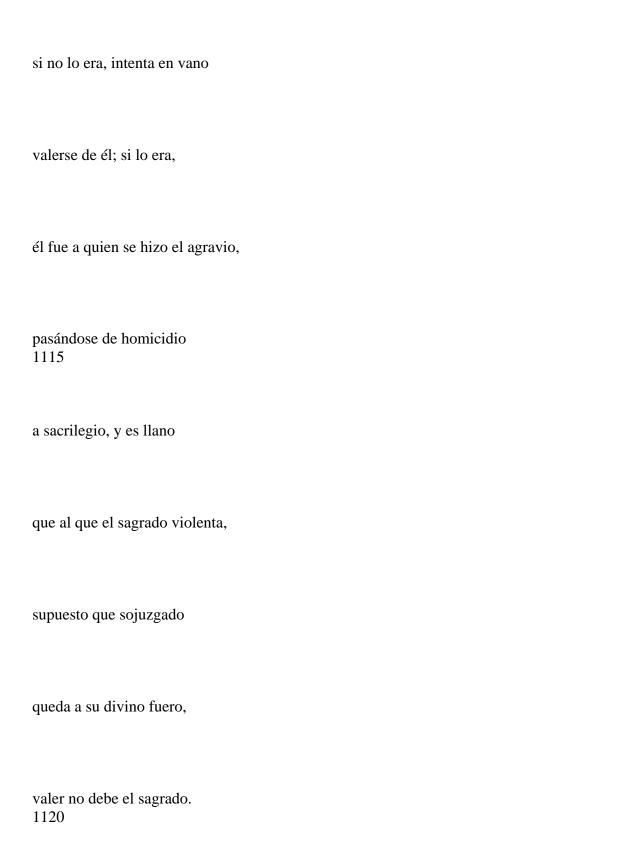




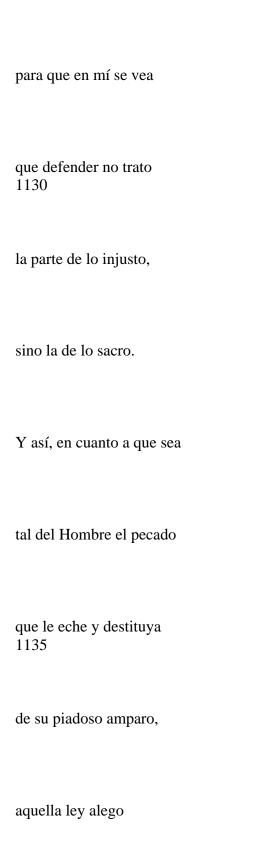


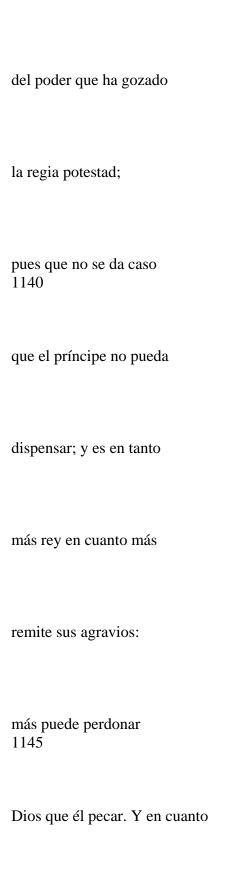


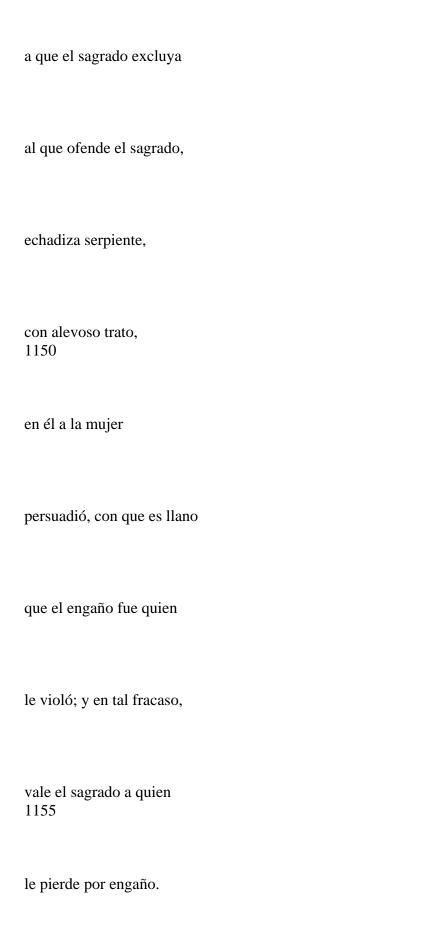




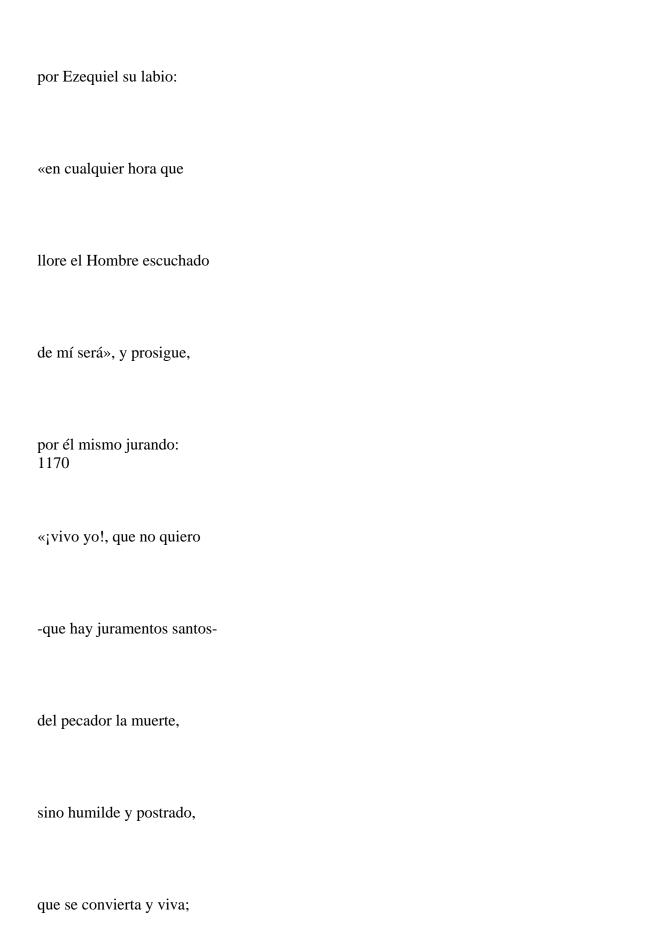
MISERICORDIA La parte hable de la Gracia.
GRACIA Sí haré, en estilo contrario;
pues cuanto asombrando dijo
la Culpa, diré llorando.
(Cantado todo esto en estilo recitativo.)
Lo grave del delito 1125
empiezo confesando
-y que está dignamente
a muerte condenado-,



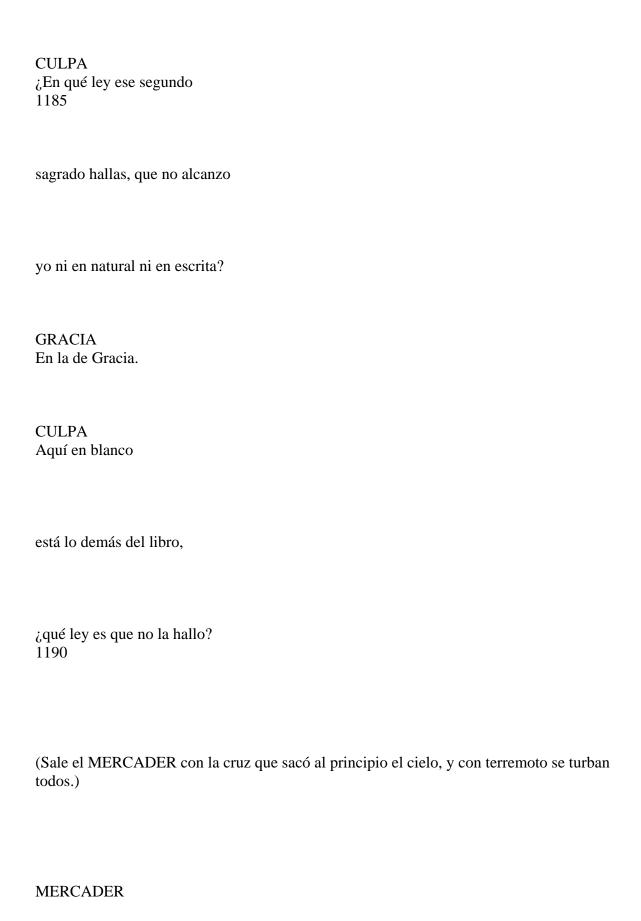




Y es tanto lo que estima
Dios de él el culto santo
que ciudades enteras
-del Jordán hable el paso- 1160
manda que le dediquen,
sólo porque en sus claustros
tengan los delincuentes
seguridad y amparo.
Y siendo así que dijo 1165



bien su remedio aguardo».
Pues justo es con dos textos,
del mismo Dios entrambos,
y dos sagrados, pues
también son dos sagrados 1180
paraíso y Iglesia,
que uno le valga, cuando
tiene uno para paga
y otro para resguardo.



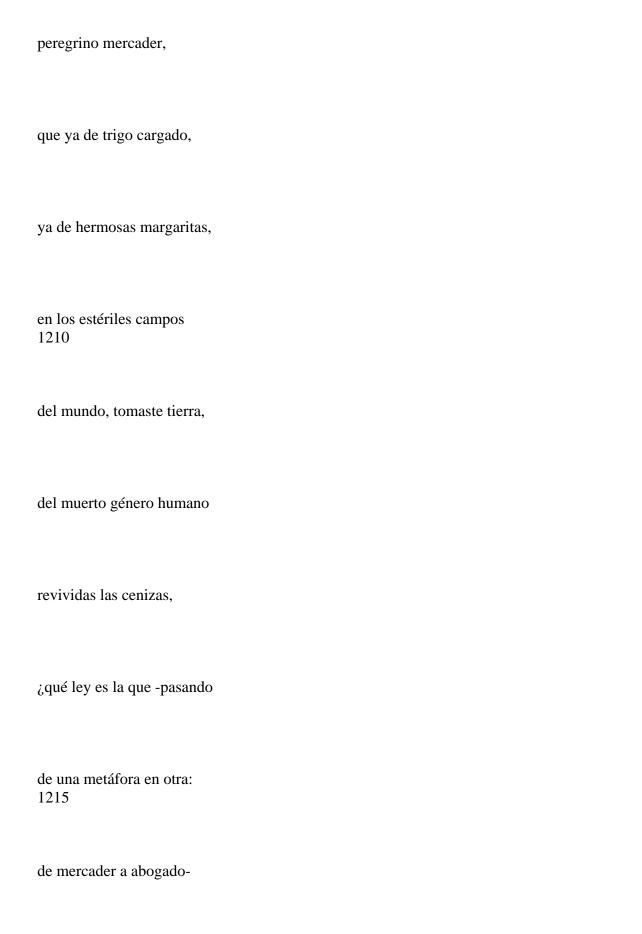
La que yo escribí con sangre
en las cortezas de este árbol.
CULPA Pues, ¿cómo? Si ¿Cuándo? Yo
no puedo mover el labio.
LUCERO Ni yo respirar alientos. 1195
MUNDO Ni yo no padecer pasmos.
(El terremoto.)
UNOS ¡Qué admiración!
OTROS ¡Qué prodigio!

## **MUNDO** De mis elementos cuatro, igual es la confusión. MISERICORDIA Deja asombrar los humanos. 1200 JUSTICIA Sí haré, y aun a los divinos. ÁNGEL 1 Claro está, si aun yo me espanto. ÁNGEL 2 Claro está, si aun tiemblo yo. **CULPA** A pesar de asombros tantos

no rendida -en vano aliento-

he de hablar -respiro en vano-:

1205



en favor alegar piensas
del Hombre?
MERCADER La que ha citado
la Gracia, por quien verás
que «ley de gracia» la llamo. 1220
CULPA Y ¿qué esperas conseguir
de ella?
MERCADER Que, del Hombre el daño
viendo en los términos mismos

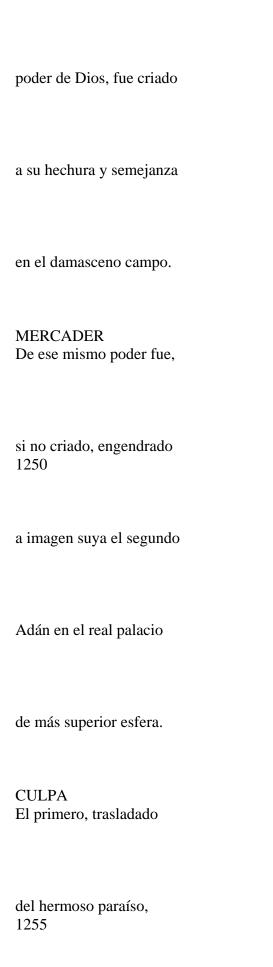
restituido.
CULPA ¿En los mismos 1225
términos?
MERCADER Sí.
CULPA Al cómo vamos.
Por más que el Hombre confiese,
gima y llore su pecado,
siendo como es infinito,
no puede todo su llanto

el remedio, sea al sagrado

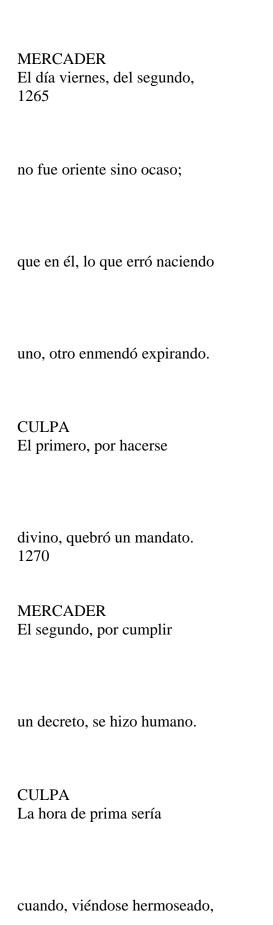
satisfacción infinita

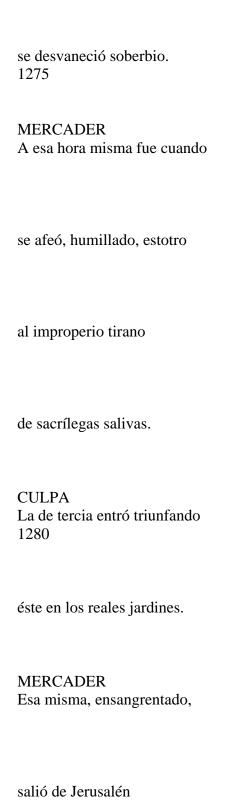
dar en tan supremo grado
que satisfaga en rigor
de justicia. Y más hoy cuando,
de mí aclamada, a este juicio 1235
asiste.
MERCADER Sí puede, dado
que haya mérito infinito
que, divinamente humano,

por él satisfaga.
CULPA ¿Cómo?
MERCADER Del primero Adán pasando 1240
la deuda al segundo Adán.
CULPA Segundo Adán, ¿dónde o cuándo
le hay?
MERCADER Ve acordando el primero,
irás el segundo hallando.
CULPA El primero Adán, del sumo 1245



fue al verde florido espacio.
MERCADER También el segundo, pues
fue el primero feliz paso
que dio al bello paraíso
de un virgen fecundo claustro. 1260
CULPA La feria sexta o el día
sexto, a quien después llamaron
véneris, fue del primero
Adán el oriente claro.

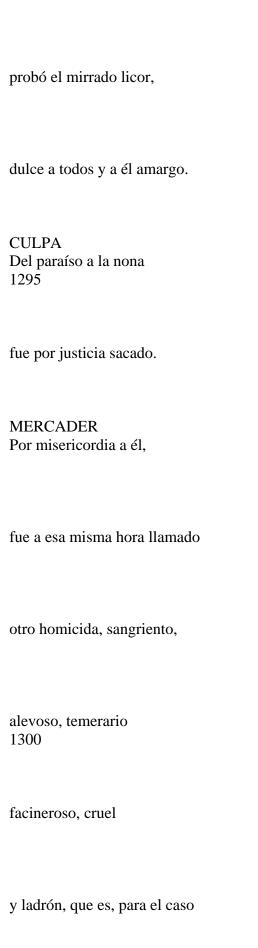




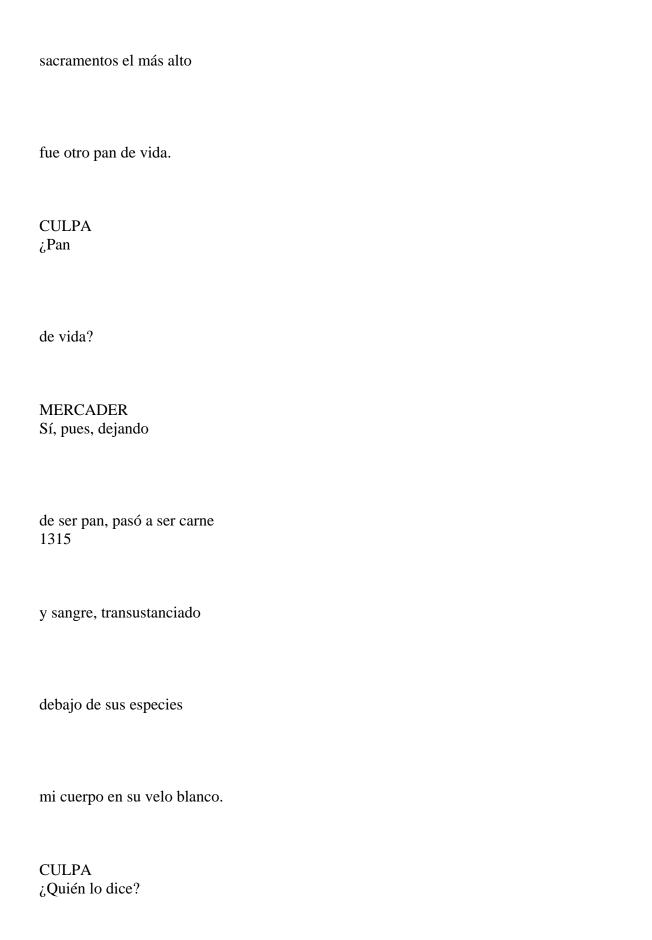
CULPA Entre ella y la sexta, éste 1285
extendió al árbol la mano.
MERCADER Y estotro, entre tercia y sexta,
también extendió los brazos
sobre el ara de la cruz.
CULPA En ella gustó el bocado 1290
dulce a él y amargo a todos.
MERCADER

Y en ella, el sabor trocado,

estotro para el Calvario.



de hoy, no poca consecuencia.
CULPA ¿Qué importa, si desdichado
y preso el primero Adán, 1305
fue a esa hora condenado
a comer pan de dolor?
MERCADER Mucho, que en ella, el costado
del segundo Adán, abierto,
fuente fue de siete caños 1310
de cuyos divinos siete



## MERCADER Yo lo digo. **CULPA** Y ¿bastas tú? MERCADER Sí, yo basto, 1320 que soy la misma Verdad. **CULPA** No más, no más, porque a tanto prodigio, tanto misterio, me deslumbro; y, confesando que en términos me has vencido, 1325 dudo, gimo, tiemblo y pasmo.

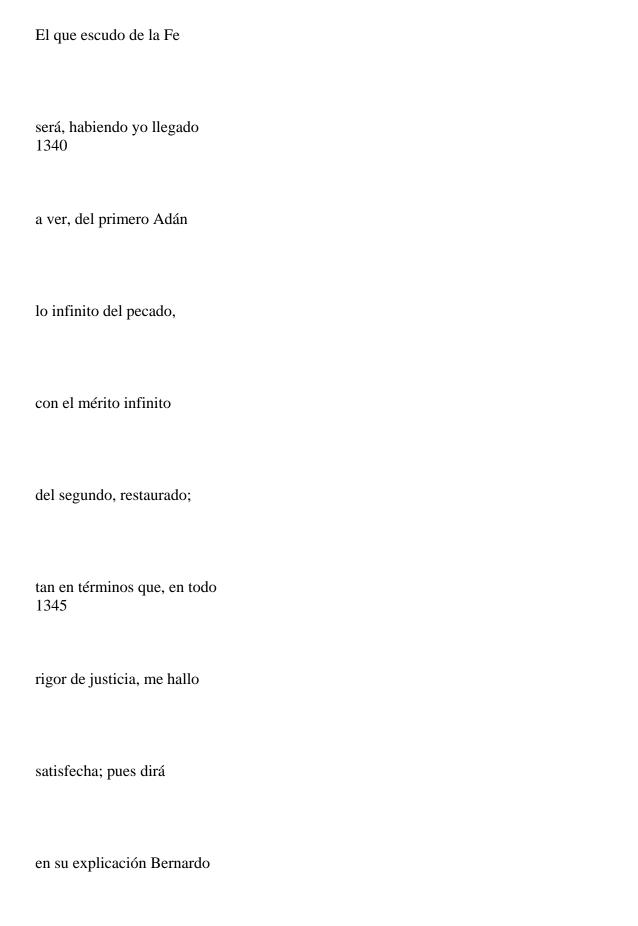
(Cae a sus pies la CULPA amortecida.)
LUCERO Y yo, vencida la Culpa,
áspid soy; tras ella arrastro,
pecho por tierra, las duras
escamas en que me abraso 1330
hasta arrojarme a sus pies.
(Cae el LUCERO también a sus pies, y con los versos que dicen, la JUSTICIA atraviesa la espada en la cruz que tiene el MERCADER en la mano, y la MISERICORDIA la oliva, poniendo cada una el pie sobre los dos, de manera que el MERCADER, en medio con la

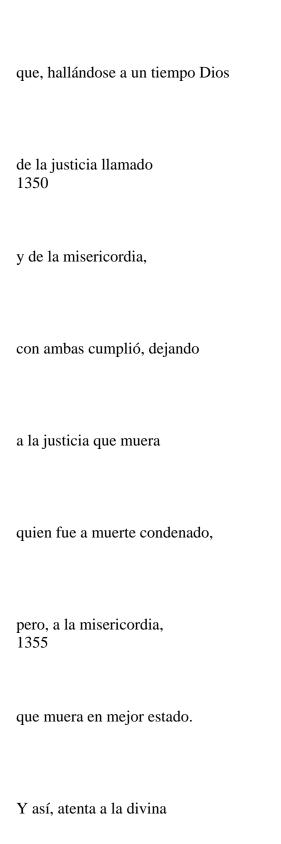
cruz, la CULPA y el LUCERO, postrados, la JUSTICIA y la MISERICORDIA triunfando

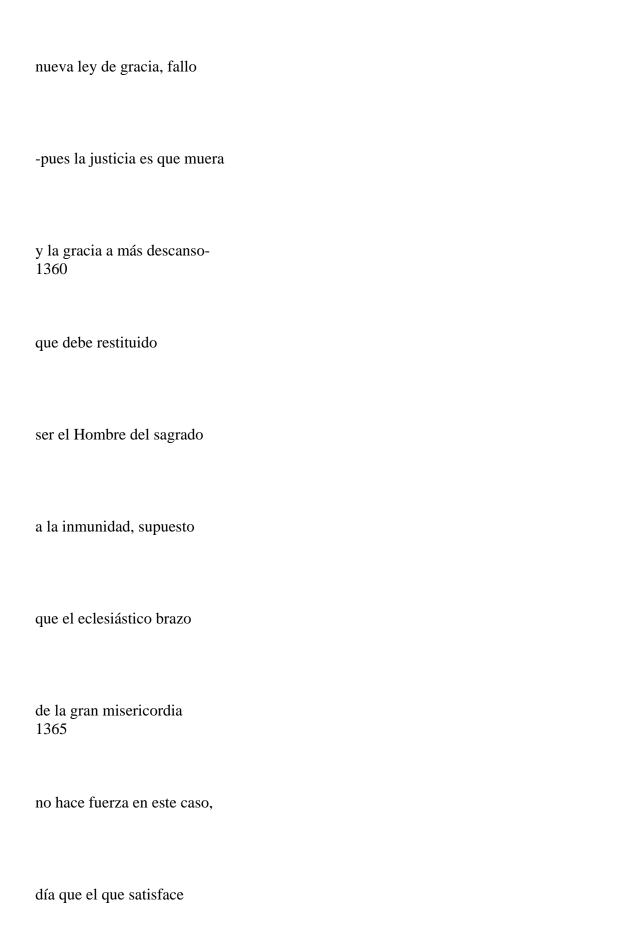
de ellos, forman las armas de la Inquisición, con la cruz, la espada y la oliva.)

JUSTICIA Cuando no os rindierais ambos,
os rindiera yo a los golpes
de mi espada.
MISERICORDIA Yo, a los ramos
de mi oliva.
MUNDO Cielos, ¿qué 1335
jeroglífico han formado
la cruz, la espada y la oliva,
a sus plantas sus contrarios?

JUSTICIA



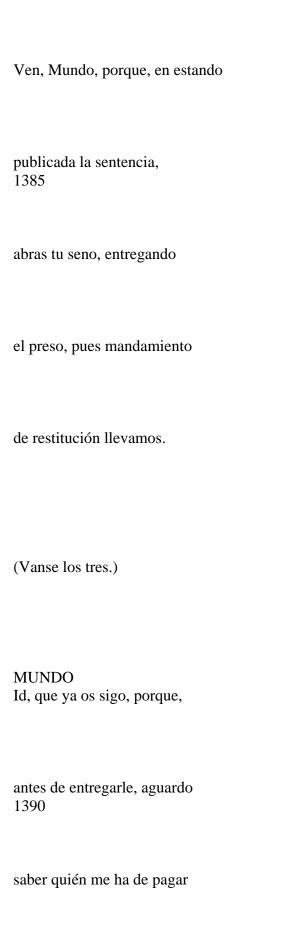




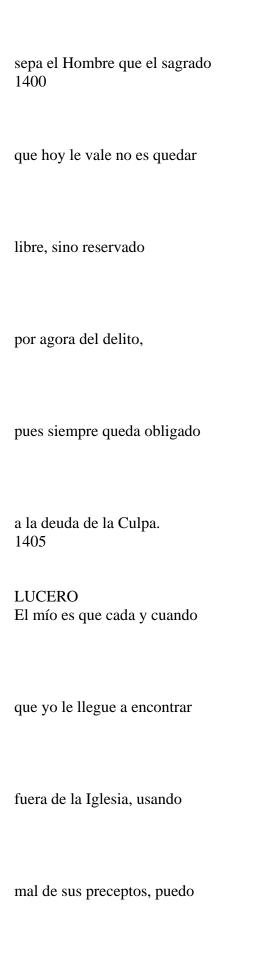
sacrificio es voluntario.
Y así, Gracia, pues la nueva
ley que alegas ha sacado 1370
tan en favor la sentencia,
publícala desde el alto
monte tú, del Nuevo ya
Testamento.
GRACIA Feliz llanto
fue el mío, pues, convertido 1375

en dulce festivo canto,
subirá al cielo.
ÁNGEL 2 Contigo
iré, pues interesado
soy como procurador.
ÁNGEL 1 Y yo con los dos, mostrando 1380
que el Ángel, aunque el castigo
ejerza tal vez mandado,
siempre es amigo del Hombre.

GRACIA



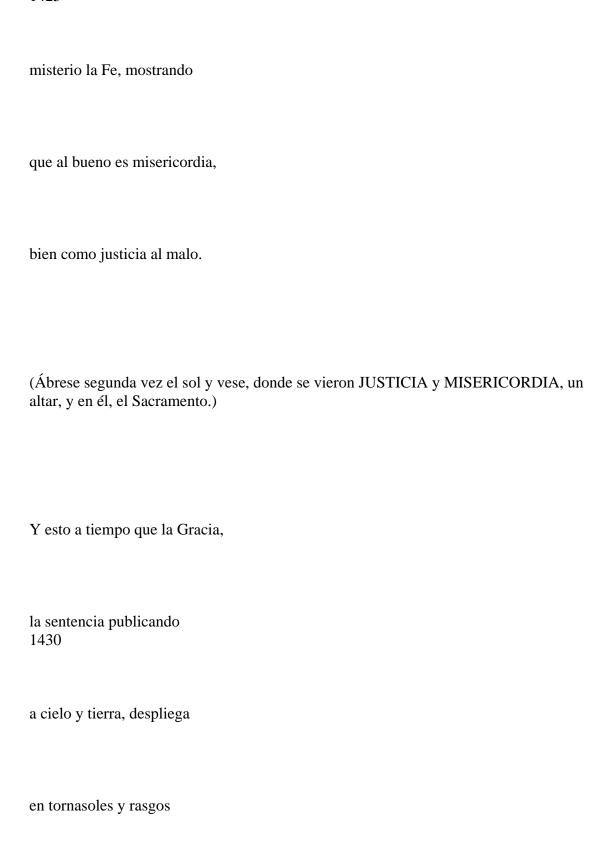
las costas que en mí ha causado.	
CULPA Y yo, antes que le entregues,	
vuelta del mortal desmayo,	
LUCERO Yo, antes que le restituyas, 1395	
vuelto del fiero letargo,	
CULPAle haré otro requerimiento.	
LUCEROy yo le echaré otro embargo.	
MERCADER ¿Qué es el tuyo, Culpa?	
CULPA Que	

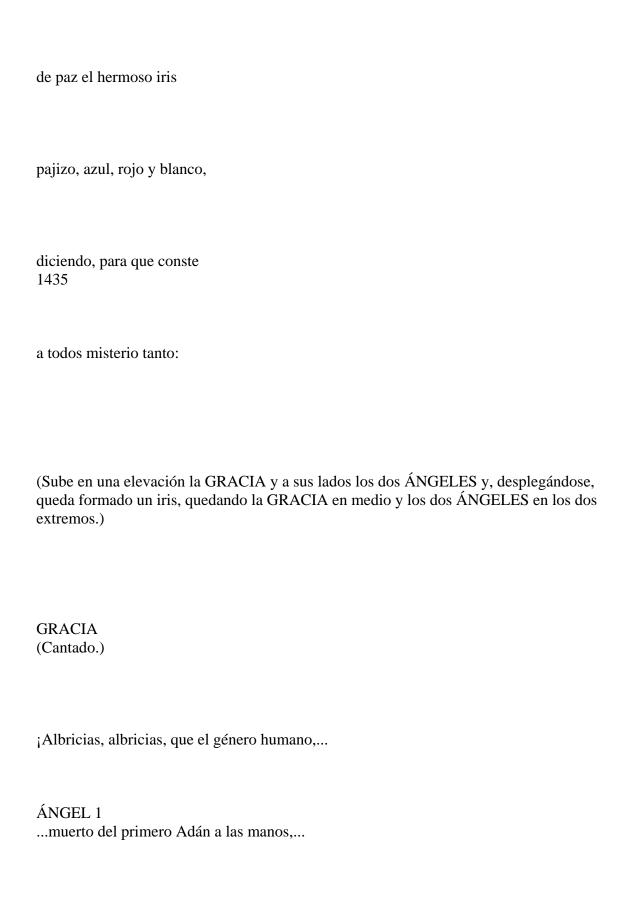


volverle a prender.
MERCADER A entrambos 1410
riesgos, remedio tendrá:
el tuyo, Culpa, en el baño
del bautismo; el tuyo, fiera,
en el sacramento santo
de penitencia; y el tuyo, 1415
Mundo, que a las deudas salgo
del Hombre yo.

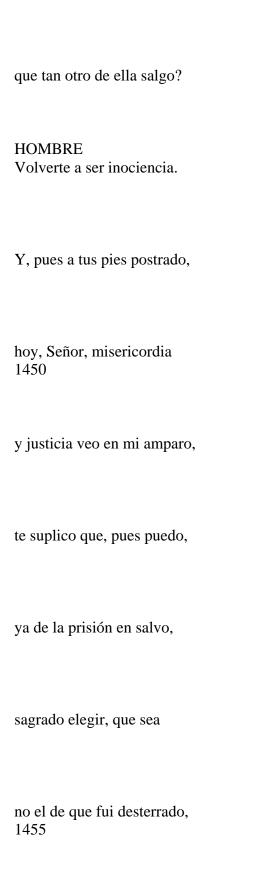
MUNDO ¿Y qué tesoro
podrá afianzar esos gastos?
MERCADER El tesoro de la Iglesia.
LOS TRES Y ¿dónde está?
MERCADER En el soberano 1420
sol de la misericordia
y la justicia. Sus rayos
vuelva a abrir; verás que, donde
una y otra se juntaron,

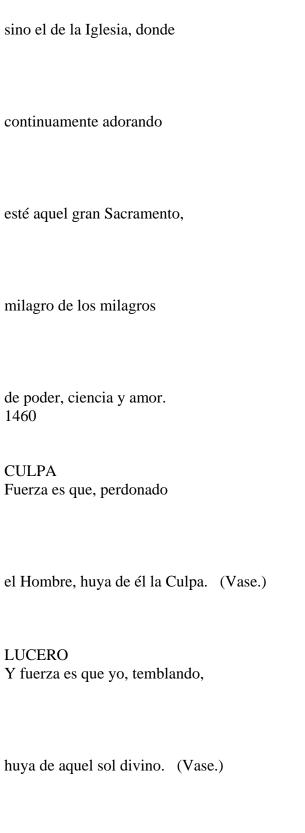
se coloca de este inmenso





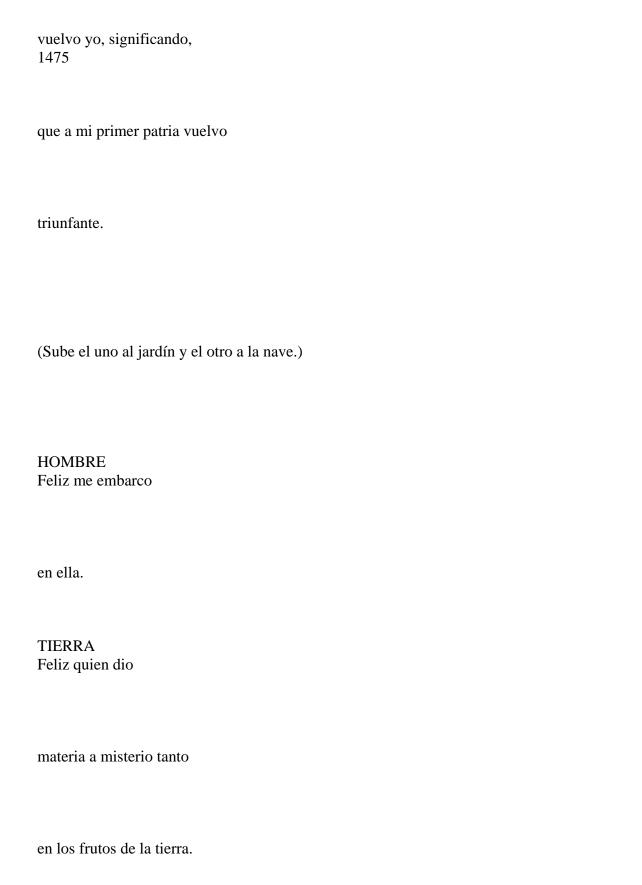
## ÁNGEL 2 ...a las del segundo revive, gozando... LOS TRES ...nuevo paraíso en nuevo sagrado! 1440 TODA LA MÚSICA ¡Albricias, albricias, y viva mostrando que, en los términos mismos, los mismos pasos, el remedio vino que vino el daño. **MUNDO** Ya, pública la sentencia, la puerta a la prisión abro. 1445 (Abre el MUNDO la cárcel y salen el HOMBRE y la MALICIA.) **MALICIA** ¿Qué es lo que pasa por mí,





MERCADER Esa nave en que he buscado

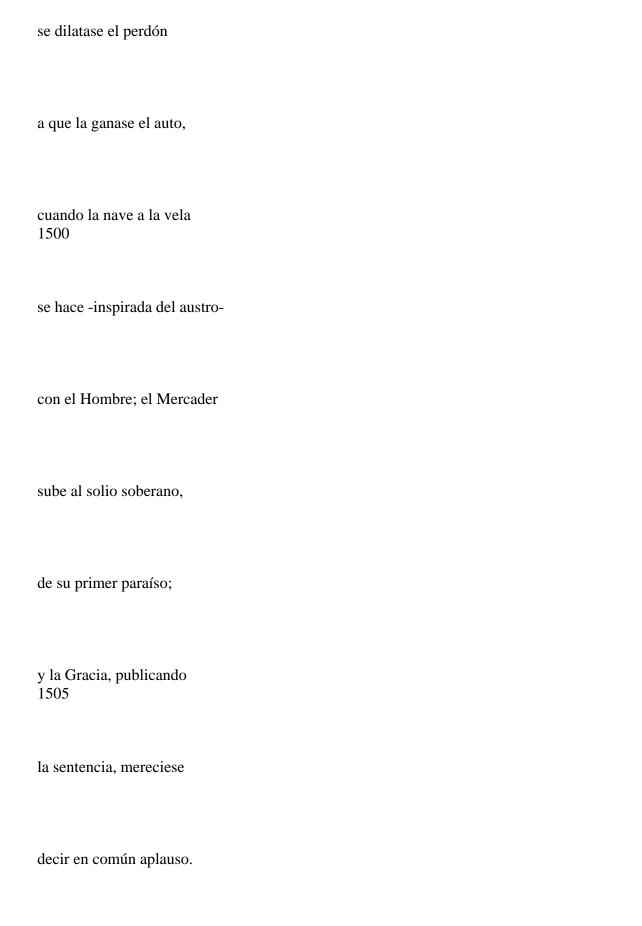
la preciosa margarita
-que en la ley de gracia hallo-
para esposa de mi imperio,
y en que el trigo también traigo
-materia de aquel divino 1470
Sacramento- tu sagrado
sea, pues es de la Iglesia
la nave. Sube a ella, en tanto
que a mi primer paraíso



AIRE Feliz el que dio a los labios
aire con que se pronuncien
las cinco palabras, dando
a ella la forma.
FUEGO Feliz
quien en su fuego ha inflamado 1485
el corazón que le admita.
AGUA Feliz quien da agua a su llanto.
MUNDO Feliz mundo el que se ve

JUSTICIA Feliz justicia que llega 1490
a verle justificado.
MISERICORDIA Feliz la misericordia
que ve a la gracia triunfando.
MALICIA Y la inociencia feliz,
restituida a su estado. 1495
Y más si, como es sentencia
la que el perdón ha ganado,

en el Hombre restaurado.



## TODOS ¡Albricias, albricias, y viva mostrando,

que en los términos mismos, los mismos pasos,

el remedio vino que vino el daño! 1510

(Sonando a un tiempo chirimías y música, y representando los demás, da vuelta la nave con el HOMBRE, el iris con la GRACIA, el MERCADER en el jardín, y el Sacramento en el sol, con que, cerrándose las apariencias da fin el auto.)

Súmese como <u>voluntario</u> o <u>donante</u> , para promover el crecimiento y la difusión de la <u>Biblioteca Virtual Universal</u>.

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente <u>enlace</u>.

